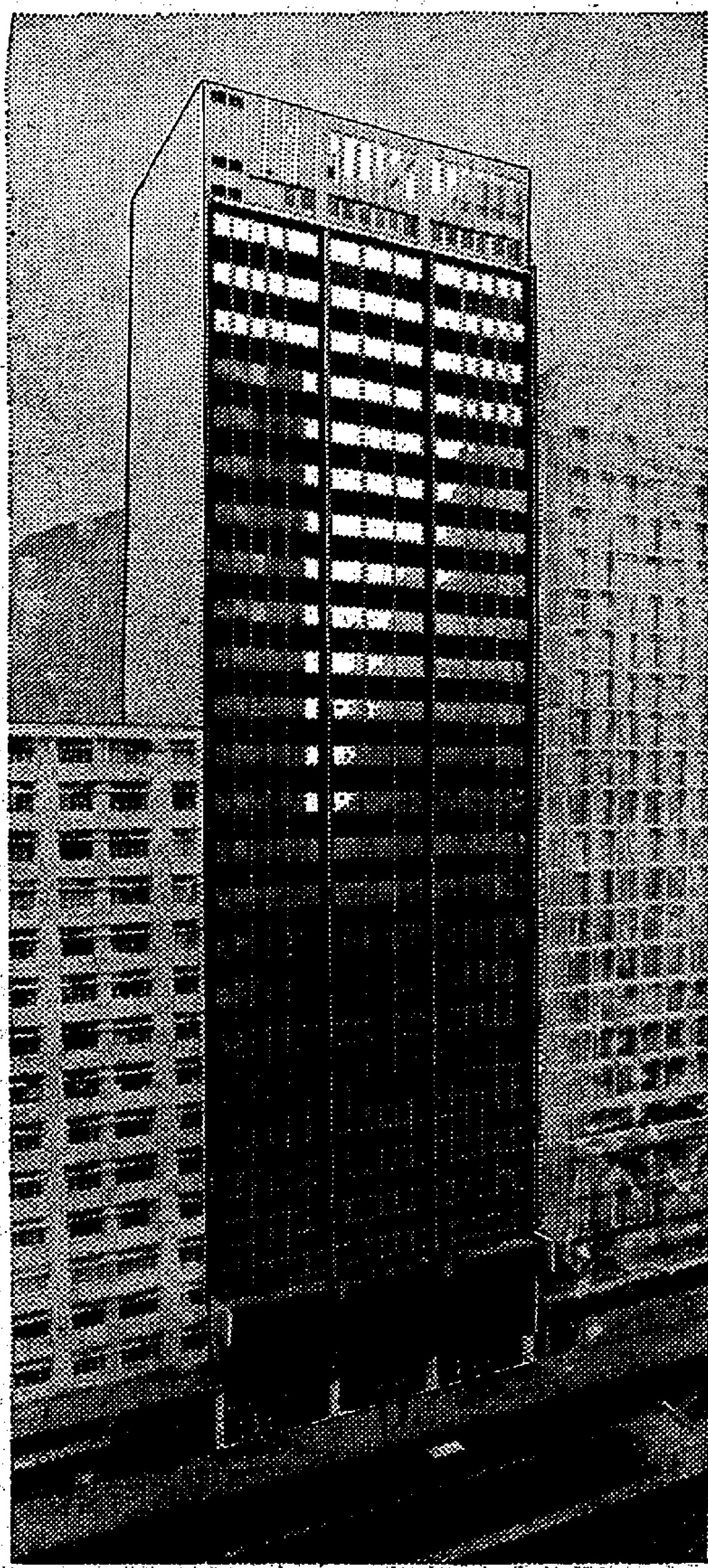


中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

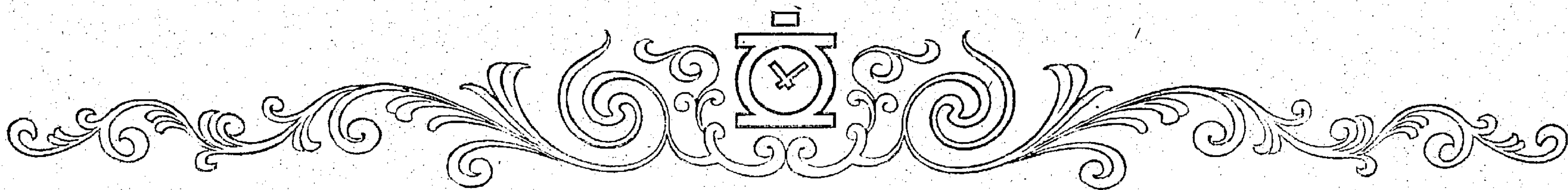
三號四十三段三路北山申北谷湖經
六七九二三五.....路

在香港高士打道47至50號之

立興商業大廈



落成之喜



莊錫光	莊道權	呂渭泉	盧秉騰	黃少明	蔡錫良	徐耀星	黃永志	黃柏榮	黃作民	洪祥榮	余富倫	李瑞炎	李啓禧	胡鏡之	胡子清	陳榮智	陳潤海	林棟材	蘇圻甸	蘇洪金屬製品廠	泰金國際有限公司	陳漢忠	丘振能	王木松	張恭壽	昌泰錶行有限公司	嚴慶森	許詩瑛	天元珠寶有限公司	洪友苗	陳萬昌銀號	陳永欽	利美洋行	永利洋行	王寶煒	王介熹	王琪	曾紋	曾克	謝仰龍	郭雅庭	鄧維廉	陳漢銓	劉寶龍	香港火柴廠有限公司	宏生企業有限公司	香港宏信投資公司	港九鐘錶業商會	孫秉樞	倫天樂	陸應泰	陳鵬飛	謝桂祥	潘遠生	陳海軍	周國任	何榮高	李厚富	葉雲鳳	涂奎如	楊楚成	吳運方	盧榮昌	盧榮森	楊炳湘	吳世英	林友誼						
廖源昌	林禮華	港九瑞士表行有限公司	倫天保	馮廣耀	公興錶表有限公司	林達三	伍汝均	羅基	恒生公司	李桂燦	荃灣宇宙表行	景福金銀珠寶鑲表有限公司	程漢偉	香港免稅店有限公司	寶寧錶表公司	忠信表行	忠誠表行	香港皇家珠寶鑲表公司	金星時表公司	文興時計店	萬隆表行	港九大成表行有限公司	大德表行有限公司	環球表行	國際錶行	福崗錶行	國記珠寶鑲表行	年豐珠寶鑲表行	世運珠寶鑲表行	福利表行	福興隆表行	梁其	瑞士天然表行	夏強漢	華興表面廠有限公司	謝華	香港購物中心	瑞士山度士表廠	山度士遠東有限公司	FOTOSTUDIO	黃仲輝	陳仲烈	明遠印製公司	明華光管公司	中南商業招牌設計	梁氏商業廣告攝影	蔡官屏	佳美五金製品廠	達高公司	邱少壯	曜遠影片有限公司	施水源	陳國翔	林炳文	華德隆蓋廠有限公司	李占記表行	柯經森	新宇宙珠寶公司	精品實業公司	藝記製品廠	華基金屬製品廠	安全金屬製品廠	榮達金屬製品廠	聯邦表壳廠	萬年表壳廠	精美表壳廠	南華表壳廠	麗寶表壳廠	李寬記電鍍廠	建南表壳廠	連南表壳廠	梁龍記表壳廠	兆強廣告公司

全 敬 賀

(後先分不名排)

美蘇太空船會合傳真

【上】七月十六日，美國「太陽神」及蘇聯「聯合」兩太空船，在地球一百廿九萬哩處會合。此項太空船會合，係美蘇兩國太空人，在太空中進行之第一次會合。美蘇兩國太空人，在太空中進行之第一次會合，係美蘇兩國太空人，在太空中進行之第一次會合。美蘇兩國太空人，在太空中進行之第一次會合。



伊拉克總統好戰

提出三項辦法企圖打敗以國

【巴格達十六日電】伊拉克總統納賽爾，今日提出三項辦法，企圖打敗以色列。此三項辦法為：(一)由伊拉克及敘利亞兩國，向以色列提出最後通牒，要求以色列撤出在阿拉伯領土之軍隊。(二)由伊拉克及敘利亞兩國，向以色列提出最後通牒，要求以色列撤出在阿拉伯領土之軍隊。(三)由伊拉克及敘利亞兩國，向以色列提出最後通牒，要求以色列撤出在阿拉伯領土之軍隊。

蘇聯太空人互相探問

彼此來往太空船在太空開招待會

【莫斯科十六日電】蘇聯太空人，今日在太空中互相探問。此項太空人互相探問，係蘇聯太空人，在太空中進行之第一次會合。蘇聯太空人，在太空中進行之第一次會合，係蘇聯太空人，在太空中進行之第一次會合。

論社

蘇聯農業歉收的主要癥結

蘇聯農業歉收的主要癥結，在於其農業生產之技術與設備。蘇聯農業歉收的主要癥結，在於其農業生產之技術與設備。蘇聯農業歉收的主要癥結，在於其農業生產之技術與設備。

今日本報新聞精華

美蘇太空船會合傳真
伊拉克總統好戰
提出三項辦法企圖打敗以國
蘇聯太空人互相探問
彼此來往太空船在太空開招待會
蘇聯農業歉收的主要癥結

美蘇太空人互相探問

彼此來往太空船在太空開招待會

蘇聯農業歉收的主要癥結

美蘇太空船會合傳真

伊拉克總統好戰

提出三項辦法企圖打敗以國

蘇再購美小麥百廿萬噸

美議員促政府 慎核售糧問題

以免蘇聯有計劃收購導致糧價上升

【華盛頓十八日電】美國參議院今日通過一項法案，要求政府對蘇聯購買美國小麥一事，必須進行嚴格審核，以免蘇聯有計劃收購導致糧價上升。

該法案是由參議員麥卡錫提出的，旨在防止蘇聯利用其龐大的外匯儲備，在美國市場上大量收購糧食，從而導致糧價飆升。

麥卡錫在發言中指出，蘇聯最近購買了價值一億多美元的美國小麥，這是一筆巨大的交易。他認為，政府應該對這類交易進行更嚴格的審查，以確保美國糧食的供應穩定。

該法案還要求，政府必須向公眾公佈蘇聯購買糧食的所有細節，包括購買數量、價格以及用途等。此外，政府還必須考慮到美國國內的糧食需求，以及國際市場上的糧食價格。

明仁三木抵沖繩

主持博覽會揭幕

三千七百名警察加強保護

【東京十八日電】日本皇太子明仁與皇太妃三木節子，今日抵達沖繩，主持該地博覽會的揭幕儀式。

明仁皇太子與三木太妃在抵達沖繩後，隨即前往博覽會現場，並主持了揭幕儀式。儀式上，明仁皇太子發表了簡短的講話，祝賀博覽會圓滿成功。

為了確保皇太子的安全，沖繩方面動用了三千七百名警察加強保護。此外，皇太子的行程也受到了嚴格的保密。

東南亞國家協會 將談印度洋問題

【曼谷十八日電】東南亞國家協會（ASEAN）今日在曼谷舉行會議，討論印度洋地區的和平與穩定問題。

會議由泰國總理克里昂主持，與會成員包括菲律賓、新加坡、馬來西亞、印尼和泰國。會議期間，各國代表就印度洋地區的局勢交換了意見，並達成了一項聯合聲明。

聲明中指出，ASEAN成員國將致力於維護印度洋地區的和平與穩定，並反對任何威脅地區安全的行为。

泰國政府 警方不加強理會

【曼谷十八日電】泰國政府今日表示，警方將不會加強對泰國境內的安全管理，以應對近期發生的暴力事件。

泰國內務部長在記者會上表示，警方已經採取了必要的措施，以確保公眾的安全。他還表示，政府將繼續與警方合作，打擊犯罪活動。

泰國政府 警方不加強理會

【曼谷十八日電】泰國政府今日表示，警方將不會加強對泰國境內的安全管理，以應對近期發生的暴力事件。

泰國內務部長在記者會上表示，警方已經採取了必要的措施，以確保公眾的安全。他還表示，政府將繼續與警方合作，打擊犯罪活動。

美農業部長重新估計 今年全世界農產 將創史上高紀錄

將達九億八千二百萬噸

但比四月估計少三千二百萬噸

【華盛頓十八日電】美國農業部長今日重新估計，今年全世界農產將創史上高紀錄，將達九億八千二百萬噸，但比四月的估計少三千二百萬噸。

農業部長在記者會上表示，由於天氣條件良好，全球農產將達到歷史最高水平。然而，由於一些地區的天氣變化，估計值有所調整。

巴西火車出軌 死傷四百餘人

【巴西利亞十八日電】巴西今日發生一起嚴重的火車出軌事故，造成四百多人死亡，數百人受傷。

事故發生在巴西東南部的一條主要鐵路上。一列載有數百名乘客的火車在行駛過程中失控，脫軌並起火。救援人員目前正在全力搶救傷者。

傳貝隆夫人要求 出國休養六十天

【布宜諾斯艾利斯十八日電】阿根廷第一夫人貝隆夫人今日要求出國休養六十天，以恢復健康。

貝隆夫人表示，她最近感到身體不適，需要到外地進行治療。她的丈夫貝隆總統對此表示理解，並批准了她的請求。

蔡德芳 鼻喉科 專科

蔡德芳醫師，專治鼻喉科疾病，經驗豐富，醫術精湛。診所地址：香港中環皇后大道中。

森霸 ZUMBA

專業運動器材，提升您的運動體驗。歡迎參觀選購。

防止難民逃泰國

泰國政府加強邊境巡邏，嚴防難民非法入境。目前已有數百名難民被遣返。

不日盛大獻映！

最新巨片《天無敵手》，由名導執導，主演陣容強大。不容錯過！

大千世界

精彩綜藝節目，笑料百出。每週播出，不容錯過。

獨行殺手 THE SAMOURAI

動作片巨製，主演：李修賢。精彩絕倫，不容錯過。

京華大戲院

今日放映：《黃金夢》。精彩紛呈，不容錯過。

黃金夢 The Million Pound Note

改編自著名小說，精彩絕倫。今日放映，不容錯過。

小英雄大冰魔

兒童動畫片，精彩有趣。適合全家觀看。

五男受傷警查獲爆炸信管

醫生
 某醫院
 男
 生 2 位
 1 位
 經驗及 C. 1.
 電 K662321
 207 號房

[illegible]

立興有限公司
立興商業大廈落成誌慶
基業永固
泰國盤谷銀行
香港商業銀行
全敬賀

<h1>旺舖</h1> <h2>現貨</h2> <h1>商業</h1> <p>北角堡壘街28—34號</p> <p>尙餘旺舖一間</p> <h2>祇售十萬元</h2> <p>· 可分十年付款 ·</p> <p>有蓋車位三個特價廉售</p> <p>電話：5-244016洽</p>	<h1>囍</h1> <p>諸親友</p> <p>黃大漢 黃李麗通 方惟松 方謝芳雲 謹啓</p> <p>此敬告</p> <p>人宣誼會教堂舉行結婚典禮謹</p> <p>日爲 廿男相潤 在加拿大多倫多華</p> <p>謹唐公曆一九七五年七月十九</p>	<h1>囍</h1> <p>諸親友</p> <p>何鏡波 敬啓</p> <p>黃熠樞</p> <p>謹此敬告</p> <p>雪梨寶路華酒店舉行結婚典禮</p> <p>(星期六)爲 綢雲 在澳洲</p> <p>謹訂於公曆一九七五年七月廿日</p>
---	--	--

元朗新城市地段 136. (理民府後面)

元朗兆日樓

住宅·舖位出售 (所餘無多)

買樓易過租樓

(首創租樓式買樓)

- 交一個月租金即可入伙 •
- 每月租金作為分期付款 •

樓價：可分五至十五年分期清付

兆日發展有限公司

九龍尖沙咀·星光行718室·電話3-679081
地盤售樓·12-777568

僑日報出版

香港法律彙編

長期讀者 八折優待

全套四
百元

999年期

高級設備,用料一流
示範單位,歡迎參觀
餘樓無多,請早洽購

半山區豪華住宅,高尚寧靜,園林海景

香港般含道
84-86號
(英皇書院對面)

禮賢閣

單位面積由1120呎至1238呎
即可入伙
每呎僅售特價 \$175 起
首期一成,分十年付款

新鴻基

德輔道中,香港華人銀行大廈10樓
電話: 5-228205 · 5-241206 地盤電話: 5-466135 (假日照常)

合隆工廠大廈

筲箕灣・工廠街・望隆街

市區中心 交通方便 經已完成 行將入伙

\$ 209,970 起

歡迎提供分期付款辦法



合時置業有限公司
 香港中環林士街14-16號四樓
 電話：H 226711 H 226872

金新置業有限公司
 香港大道中33號萬利行2401室
 電話：H 253003 (八線)

啓明建業有限公司
 香港大道中華人行六樓5
 電話：H 235680

星期日 七月廿七	星期六 七月廿六	星期五 七月廿五	星期四 七月廿四
吉日	吉日	吉日	吉日
<p>由本日起一連三天爲慶祝本酒樓開幕三週年紀念舉行酬賓大贈送在該三天內每客奉送抽獎券一張於七月廿七日晚在夜總會當衆抽出名貴獎品計有</p> <p>頭獎：壹仟元乳豬鮑翅席。</p> <p>貳獎：五百元鮑翅席。</p> <p>三獎：三百五十元翅席。</p> <p>四獎：十名，每得乳豬全體。</p> <p>夜總會每晚舉行幸運抽獎百餘份（名貴獎品不能盡錄）並每晚增加表演節目：</p> <p>狄波拉 關谷英 葉德嫻 劉鳳屏 吳鄭岑 依鳴</p> <p>高蓮蒂 鄧小璇 張山湖 何小紅 廖雪芳 梁晶晶 舒雅頌 夏春秋 邵音音 秀琼（以上排名不分先後） 民謠歌舞團</p> <p>謝永康及湯美兩大樂隊不停演奏 訂座電話：五一二八式一或一軒尼詩道一號廿一至廿二樓</p>			

本港新聞

流浮山下白坭村雞場搜獲毒品

時值八十萬元

警動員百眾及兩警犬包圍四週詳搜索

【本報訊】警方昨日在流浮山下白坭村雞場，搜獲價值八十萬元的毒品。警方昨日動員百眾及兩警犬，包圍四週詳搜索。警方在該處搜獲大量毒品，包括海洛英、大麻及古柯等。警方表示，此次行動是打擊毒品走私的重要一環，旨在打擊境內毒品交易，維護社會治安。



警方昨日在流浮山下白坭村雞場，搜獲價值八十萬元的毒品。

鞭打托管幼兒

育嬰院主持人被控認罪

判罰款五十元另要償還托管費

判罰款五十元另要償還托管費

【本報訊】一名育嬰院主持，因鞭打托管幼兒，被法院判罰款五十元，並要償還托管費。法院在審理後認為，該主持的行為嚴重違反了育嬰院的規章制度，對幼兒的身心健康造成了傷害。法院判決，該主持必須支付罰款，並承擔因鞭打行為產生的相關費用。



一名育嬰院主持，因鞭打托管幼兒，被法院判罰款五十元，並要償還托管費。

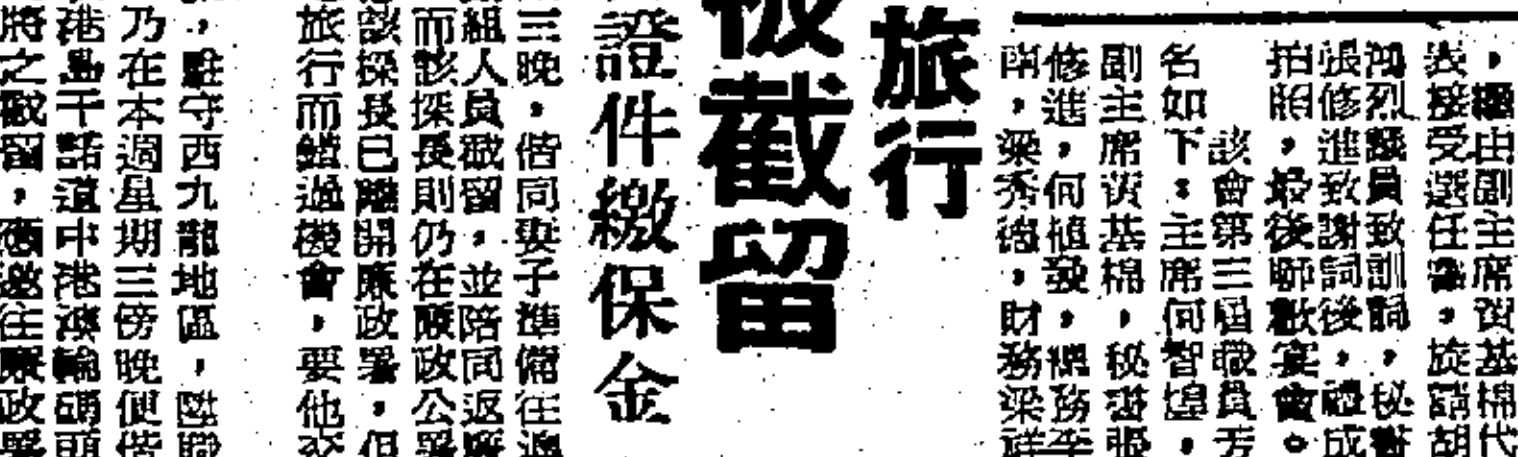
糧食店凌晨突火警

東主店伴兩被焚斃

三區委員今就職

三區委員今就職

【本報訊】昨日凌晨，位於東區的一間糧食店發生火警，東主及店伴兩人被焚斃。火警發生在凌晨一時左右，當時店內正有數人休息。火勢迅速蔓延，導致兩人不幸遇害。警方目前正在調查火警原因，並提醒市民注意防火安全。



昨日凌晨，位於東區的一間糧食店發生火警，東主及店伴兩人被焚斃。

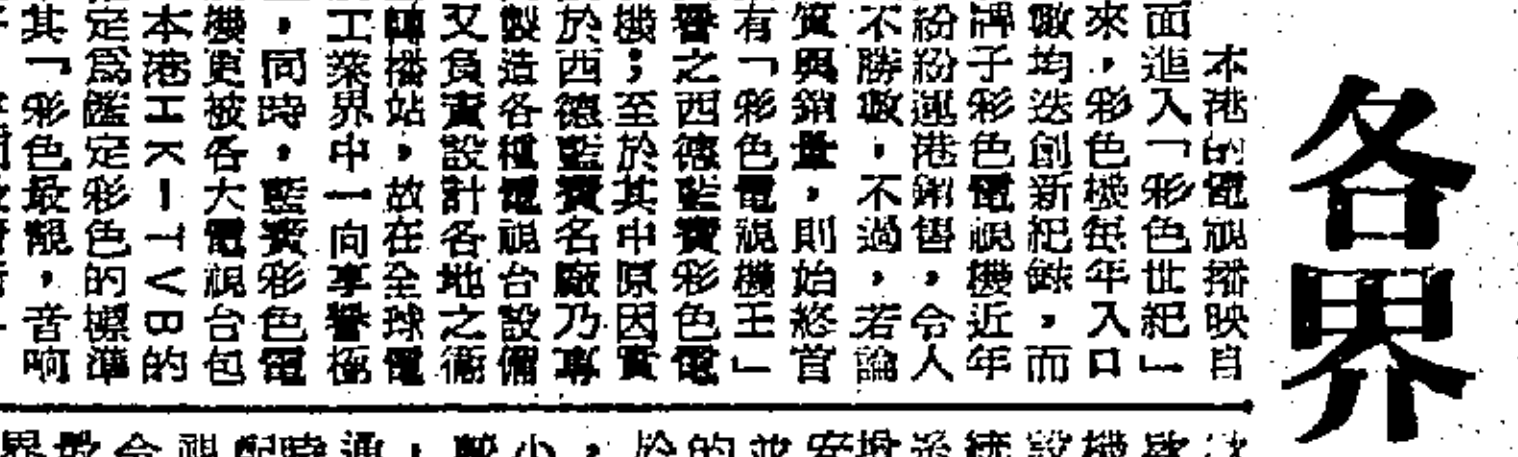
匪疑舖金劫田沙

釋暫獲正梁

控檢案落彼明志梁

控檢案落彼明志梁

【本報訊】一名涉嫌在沙田金舖搶劫案的男子，已被警方釋放。警方表示，該名男子在搶劫案中扮演了重要角色，目前正接受進一步調查。警方提醒市民，在公共場所應注意財物安全，並及時向警方報案。



一名涉嫌在沙田金舖搶劫案的男子，已被警方釋放。

鄭月英羅留所中昏迷案

家人委託律師提出交涉

侯適當時機律師將赴醫院與鄭晤談

侯適當時機律師將赴醫院與鄭晤談

【本報訊】鄭月英在留所中昏迷一案，其家人已委託律師提出交涉。律師表示，將根據情況，在適當時機與醫院方面進行溝通，以確保鄭月英得到妥善的醫療照顧。家人對此表示擔憂，並希望警方能儘快查明原因。



鄭月英在留所中昏迷一案，其家人已委託律師提出交涉。

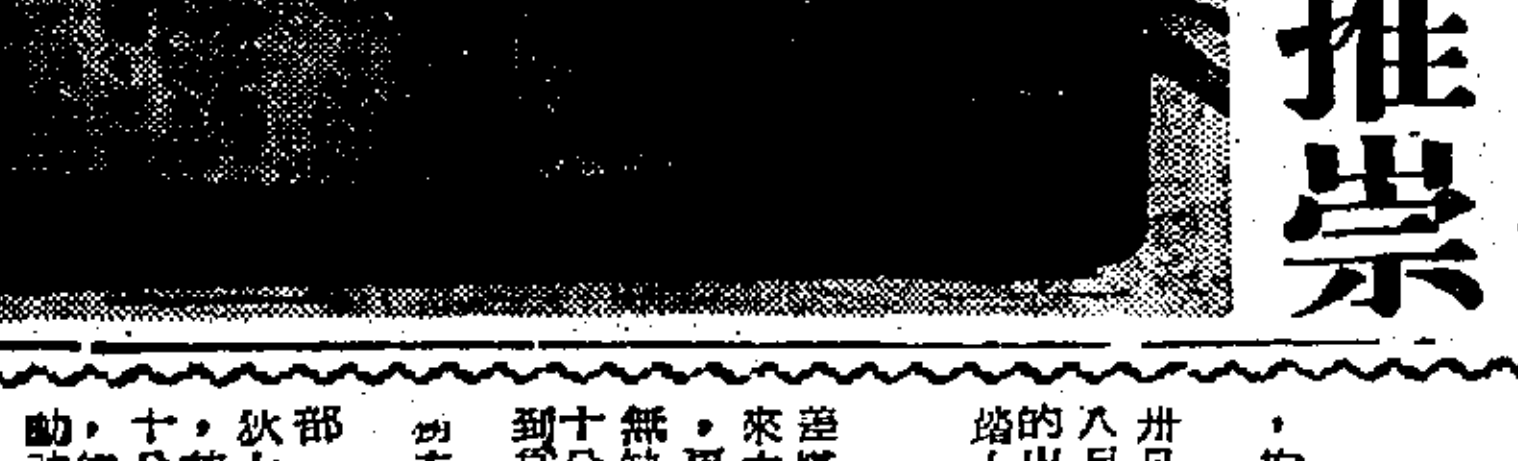
廿八度成功舉辦業續輝煌

參加本報美加旅團

行程豐富多采 內容洋洋大觀

行程豐富多采 內容洋洋大觀

【本報訊】本報主辦的「美加旅團」活動，已於本月二十八日圓滿結束。參加者均表示行程豐富多采，內容洋洋大觀。此次活動旨在促進旅遊業發展，並為市民提供優質的旅遊服務。未來，本報將繼續舉辦類似的活動，以滿足市民的需求。



本報主辦的「美加旅團」活動，已於本月二十八日圓滿結束。

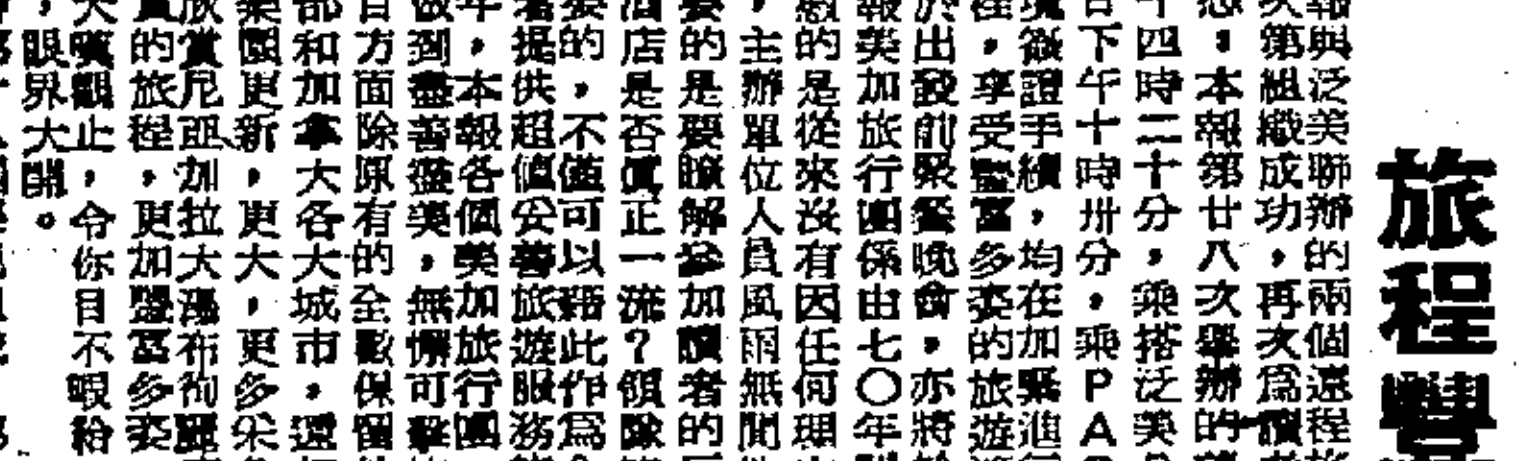
男子被判囚九月

事倫老虎被毆案

男子被判囚九月

男子被判囚九月

【本報訊】一名涉嫌在「倫老虎」案中被毆的男子，已被法院判囚九月。法院在審理後認為，該名男子的行為嚴重侵犯了他人的權利，必須受到法律的制裁。法院判決，該男子必須在監獄中服刑九個月，以儆效尤。



一名涉嫌在「倫老虎」案中被毆的男子，已被法院判囚九月。

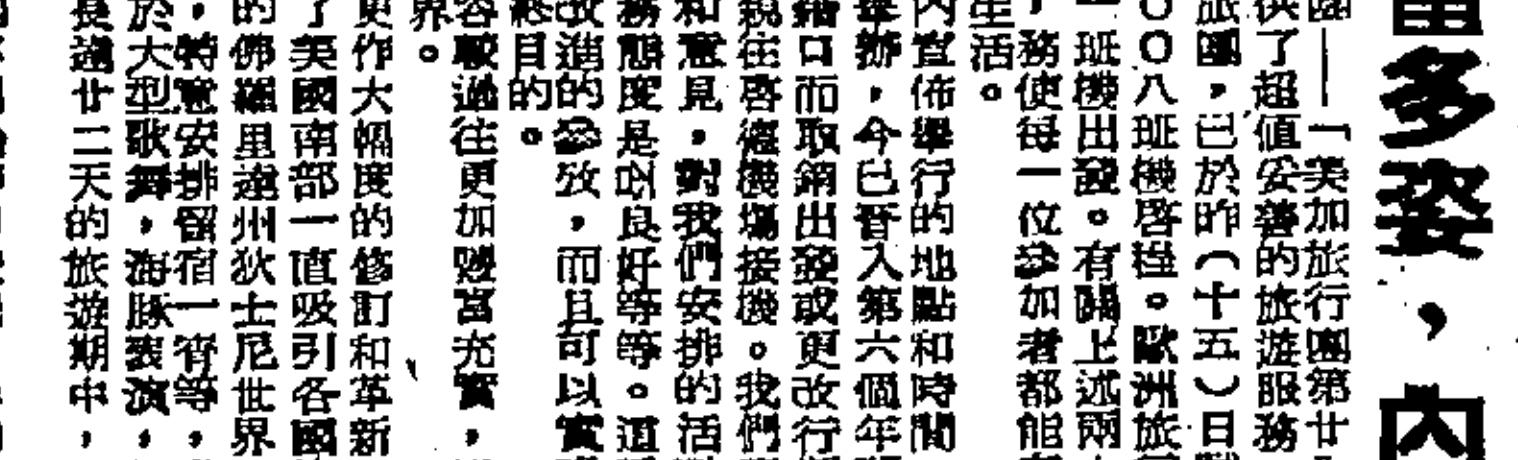
參加本報美加旅團

行程豐富多采 內容洋洋大觀

行程豐富多采 內容洋洋大觀

行程豐富多采 內容洋洋大觀

【本報訊】本報主辦的「美加旅團」活動，已於本月二十八日圓滿結束。參加者均表示行程豐富多采，內容洋洋大觀。此次活動旨在促進旅遊業發展，並為市民提供優質的旅遊服務。未來，本報將繼續舉辦類似的活動，以滿足市民的需求。



本報主辦的「美加旅團」活動，已於本月二十八日圓滿結束。

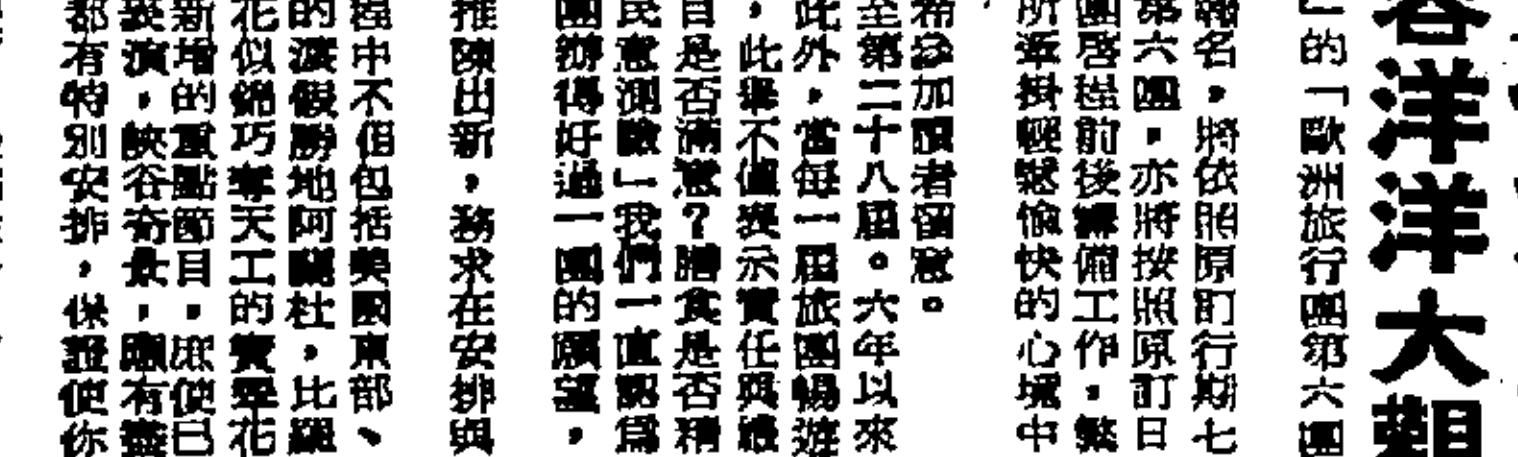
參加本報美加旅團

行程豐富多采 內容洋洋大觀

行程豐富多采 內容洋洋大觀

行程豐富多采 內容洋洋大觀

【本報訊】本報主辦的「美加旅團」活動，已於本月二十八日圓滿結束。參加者均表示行程豐富多采，內容洋洋大觀。此次活動旨在促進旅遊業發展，並為市民提供優質的旅遊服務。未來，本報將繼續舉辦類似的活動，以滿足市民的需求。



本報主辦的「美加旅團」活動，已於本月二十八日圓滿結束。

兩賊行劫油站 兩解款員走約千五

【本報訊】昨日，兩名歹徒在油站行劫，解款員走約千五。警方在接報後迅速趕到現場，但歹徒已逃離。警方呼籲市民在油站加油時注意安全，並及時向警方報案。

無職紙運藥入口 經理被罰五百元

【本報訊】一名無職紙運藥入口的經理，被罰款五百元。警方在檢查時發現，該經理未經合法手續，擅自運入藥物。警方表示，此類行為嚴重違反了相關法規，必須受到處罰。

藉僱用職員訛騙款 壽險經紀事敗被控兩罪

【本報訊】一名壽險經紀，因藉僱用職員訛騙款，被控兩罪。法院在審理後認為，該經紀的行為嚴重損害了受害人的利益，必須受到法律的制裁。法院判決，該經紀必須支付賠償，並承擔相關法律責任。

兩名女子失蹤

【本報訊】兩名女子失蹤，警方正在尋找。警方表示，這兩名女子是在昨日失蹤的，目前尚未有任何消息。警方呼籲市民如有任何線索，請及時與警方聯繫。

毒案上訴案石桂域大律師陳詞

【本報訊】毒案上訴案，石桂域大律師陳詞。律師表示，其當事人對指控不知情，並要求法院撤銷指控。法院在審理後，將根據事實作出判決。

首為洗姑洗脫罪名

【本報訊】首為洗姑洗脫罪名，警方正在調查。警方表示，此案涉及複雜的法律問題，需要進一步調查。警方呼籲市民耐心等待，並相信法律的力量。

主要指出原案控方未能證明伊犯罪意圖

【本報訊】主要指出原案控方未能證明伊犯罪意圖，法院正在審理。法院在審理後，將根據事實作出判決。法院表示，控方必須提供充分的證據，以證明被告的犯罪意圖。

昨上訴案聆訊最後一天未完證供下週續

【本報訊】昨上訴案聆訊最後一天未完證供下週續，警方正在調查。警方表示，此案涉及複雜的法律問題，需要進一步調查。警方呼籲市民耐心等待，並相信法律的力量。

1975 香港年報

【本報訊】1975 香港年報，內容豐富多采，歡迎訂閱。年報將為讀者提供有關香港的最新資訊，包括經濟、文化、社會等方面的發展。訂閱者可致電本報查詢詳情。

不是憑記憶所及，以答題式出之，便是毫無物。

心 幅

特麗七彩
片上中文字幕

小一
猜大
導：無兩

辛和
士利
之章
作標

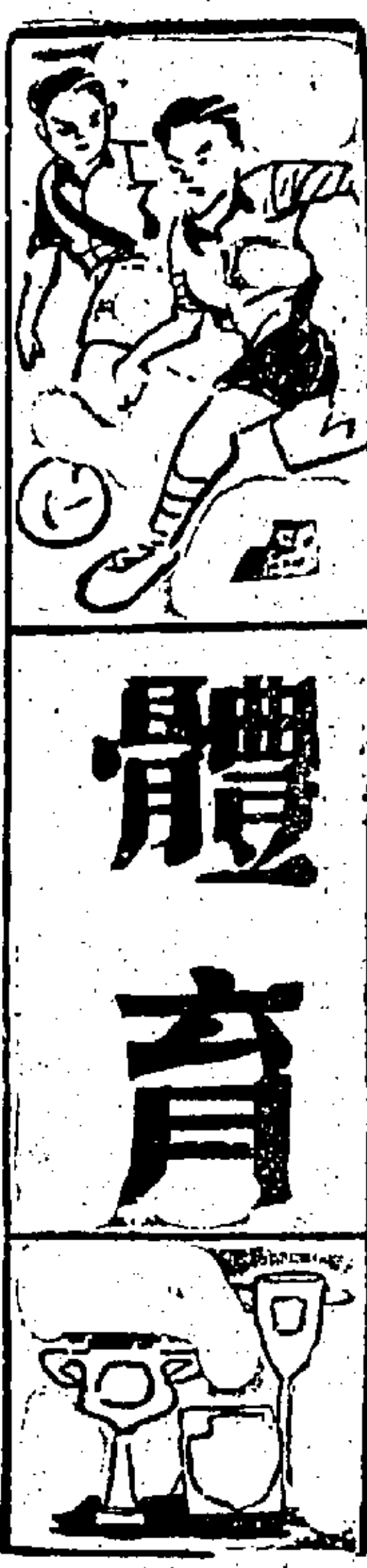
卓是樂就的禍真里祝☆
別年趣是衰至懷說台美
靈輕！一真心德：真國
！的他種，靈在看沙電

☆要汀了德諾☆
森荷，真：假
邊夫德不真日
站曼斯得懷難

GENE WILDER
JOAN CRAWFORD
Quackser Fortune

像偶衆期港香成德特價 才天劇喜

「福至心靈」與「兩小無猜」
同見和利斯赫辛導演功力
全球好評如潮



體育

夏令杯華人足球聯賽

五時半起在旺角球場大戰三場

夏令杯華人足球聯賽，今日在旺角球場舉行三場大戰。昨晚在旺角球場舉行三場大戰，由下午五時半起，在旺角球場舉行三場大戰。昨晚在旺角球場舉行三場大戰，由下午五時半起，在旺角球場舉行三場大戰。昨晚在旺角球場舉行三場大戰，由下午五時半起，在旺角球場舉行三場大戰。

南華田徑排球訓練班

本月廿日開課

南華田徑排球訓練班，本月廿日開課。南華田徑排球訓練班，本月廿日開課。南華田徑排球訓練班，本月廿日開課。南華田徑排球訓練班，本月廿日開課。南華田徑排球訓練班，本月廿日開課。

沙灘小姐鄧潔玲主持

淺水灣游泳班結業禮

沙灘小姐鄧潔玲主持，淺水灣游泳班結業禮。沙灘小姐鄧潔玲主持，淺水灣游泳班結業禮。沙灘小姐鄧潔玲主持，淺水灣游泳班結業禮。沙灘小姐鄧潔玲主持，淺水灣游泳班結業禮。沙灘小姐鄧潔玲主持，淺水灣游泳班結業禮。

馬坊拉雜談

十年來

馬坊拉雜談，十年來。馬坊拉雜談，十年來。馬坊拉雜談，十年來。馬坊拉雜談，十年來。馬坊拉雜談，十年來。

夏令杯六強決賽成績

(截至七月十八日止)

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名
男子組	南華	永義	永義	永義	永義	永義
女子組	永義	永義	永義	永義	永義	永義

賽球排年少青

獎頒行舉午今

賽球排年少青，獎頒行舉午今。賽球排年少青，獎頒行舉午今。賽球排年少青，獎頒行舉午今。賽球排年少青，獎頒行舉午今。賽球排年少青，獎頒行舉午今。

廿一晚聯執委會

宴賓各會長獲獎任要職

廿一晚聯執委會，宴賓各會長獲獎任要職。廿一晚聯執委會，宴賓各會長獲獎任要職。廿一晚聯執委會，宴賓各會長獲獎任要職。廿一晚聯執委會，宴賓各會長獲獎任要職。廿一晚聯執委會，宴賓各會長獲獎任要職。

紐西蘭體操隊昨抵港

今晚在伊館公開表演

紐西蘭體操隊昨抵港，今晚在伊館公開表演。紐西蘭體操隊昨抵港，今晚在伊館公開表演。紐西蘭體操隊昨抵港，今晚在伊館公開表演。紐西蘭體操隊昨抵港，今晚在伊館公開表演。紐西蘭體操隊昨抵港，今晚在伊館公開表演。

九龍聖約瑟學校國畫班

師生作品展今揭幕

九龍聖約瑟學校國畫班，師生作品展今揭幕。九龍聖約瑟學校國畫班，師生作品展今揭幕。九龍聖約瑟學校國畫班，師生作品展今揭幕。九龍聖約瑟學校國畫班，師生作品展今揭幕。九龍聖約瑟學校國畫班，師生作品展今揭幕。

佛教會佛學講座

在會堂八樓今起連展三天

佛教會佛學講座，在會堂八樓今起連展三天。佛教會佛學講座，在會堂八樓今起連展三天。佛教會佛學講座，在會堂八樓今起連展三天。佛教會佛學講座，在會堂八樓今起連展三天。佛教會佛學講座，在會堂八樓今起連展三天。

兩法師兩居士

大會堂明講經

兩法師兩居士，大會堂明講經。兩法師兩居士，大會堂明講經。兩法師兩居士，大會堂明講經。兩法師兩居士，大會堂明講經。兩法師兩居士，大會堂明講經。

宗教友誼社舉行

宗教教義交談會

宗教友誼社舉行，宗教教義交談會。宗教友誼社舉行，宗教教義交談會。宗教友誼社舉行，宗教教義交談會。宗教友誼社舉行，宗教教義交談會。宗教友誼社舉行，宗教教義交談會。

連日欣賞者衆

羅念鴻油畫展

連日欣賞者衆，羅念鴻油畫展。連日欣賞者衆，羅念鴻油畫展。連日欣賞者衆，羅念鴻油畫展。連日欣賞者衆，羅念鴻油畫展。連日欣賞者衆，羅念鴻油畫展。

飛雲禪院全人歡迎

台北國術總會訪港

飛雲禪院全人歡迎，台北國術總會訪港。飛雲禪院全人歡迎，台北國術總會訪港。飛雲禪院全人歡迎，台北國術總會訪港。飛雲禪院全人歡迎，台北國術總會訪港。飛雲禪院全人歡迎，台北國術總會訪港。

中華書法學會

夏季雅集盛況

中華書法學會，夏季雅集盛況。中華書法學會，夏季雅集盛況。中華書法學會，夏季雅集盛況。中華書法學會，夏季雅集盛況。中華書法學會，夏季雅集盛況。

公宴許菊初美加遊

蒞港初訪

公宴許菊初美加遊，蒞港初訪。公宴許菊初美加遊，蒞港初訪。公宴許菊初美加遊，蒞港初訪。公宴許菊初美加遊，蒞港初訪。公宴許菊初美加遊，蒞港初訪。

題范子登

師生書展

題范子登，師生書展。題范子登，師生書展。題范子登，師生書展。題范子登，師生書展。題范子登，師生書展。

夏令杯六強決賽成績

(截至七月十八日止)

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名
男子組	南華	永義	永義	永義	永義	永義
女子組	永義	永義	永義	永義	永義	永義

夏令杯六強決賽成績

(截至七月十八日止)

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名
男子組	南華	永義	永義	永義	永義	永義
女子組	永義	永義	永義	永義	永義	永義

夏令杯六強決賽成績

(截至七月十八日止)

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名
男子組	南華	永義	永義	永義	永義	永義
女子組	永義	永義	永義	永義	永義	永義

夏令杯六強決賽成績

(截至七月十八日止)

組別	第一名	第二名	第三名	第四名	第五名	第六名
男子組	南華	永義	永義	永義	永義	永義
女子組	永義	永義	永義	永義	永義	永義

今樂府

香港一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

本港新聞

葵盛新邨流動小販喧賓奪主

影响商店營業

早晚湧入邨內擺賣阻塞交通秩序混亂
邨內商店生意被搶走大嘆苦也

【本報記者採訪】葵盛新邨，位於葵青區葵盛東邨對面，自落成以來，由於交通方便，環境優美，吸引了不少居民遷入。但最近由於葵盛新邨內流動小販大量湧入，擺賣各種貨物，阻塞交通，影響商店營業，引起不少居民不滿。

據悉，葵盛新邨內的小販，多來自新界及內地，他們在邨內擺賣各種貨物，如蔬菜、水果、雜貨等，價格低廉，吸引了不少居民購買。但由於小販數量過多，擺賣地點不固定，常常阻塞交通，影響商店營業。

不少居民表示，小販的湧入，使邨內環境變得嘈雜，空氣污濁，而且小販的貨物，多屬低價劣貨，對商店的生意造成很大影響。他們要求有關部門採取措施，限制小販在邨內擺賣，以改善邨內環境，保障商店的正常營業。

登記成為入口米商

廿四公司遞聲明書

本月廿一止截申請工商署審資格
符合資格者下月廿七抽籤取決

【本報記者採訪】香港政府為增加米糧供應，特設「入口米商」制度，凡有意申請者，須於本月廿一前，向工商署遞交申請書，並繳納保證金。符合資格者，將於下月廿七抽籤取決。

據悉，申請成為入口米商，必須符合以下條件：(一)在港設有辦事處；(二)具有足夠的資金；(三)具有豐富的米糧貿易經驗；(四)具有可靠的信用。申請人須向工商署遞交申請書，並繳納保證金，以證明其具有足夠的資金及信用。

符合資格者，將於下月廿七抽籤取決。抽籤結果公佈後，申請人可開始向政府申請進口米糧。入口米商可從政府指定的米糧進口商處，以批發價格購買米糧，再轉售予市民。此舉旨在增加米糧供應，穩定米價，保障市民的生活。

中區畢打街半邊找換店

被劫損失萬元

露出短槍五個職員目定口呆

【本報記者採訪】中區畢打街半邊找換店，於昨日凌晨發生搶劫案，損失約一萬元。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了五名涉案男子。

據悉，這五名男子在凌晨時分，闖入該找換店，持短槍搶劫店內的現金及珠寶首飾。店員在混亂中受傷，並報警求助。警方接報後，立即展開調查，並在附近地區拘捕了這五名男子。

警方表示，這五名男子涉嫌在過去數月內，多次在該區內進行搶劫案。他們目前正被警方扣留調查，並將於下月出庭受審。

點一升上份月上比

升上數指價物

了貴告都菜蔬鴨鷄魚水淡鹹

降下為略項一價米有獨

【本報記者採訪】根據香港政府統計處公佈的數據，六月份之消費者物價指數，較五月份上升一點一百分點。其中，淡水魚、蔬菜、鴨、雞等價格均有上升，而獨有米價則略有下降。

統計處表示，六月份消費者物價指數上升，主要是由於淡水魚、蔬菜、鴨、雞等價格上升所致。其中，淡水魚價格上升百分之二點五，蔬菜價格上升百分之二點一，鴨價格上升百分之二點一，雞價格上升百分之二點一。而獨有米價則下降百分之零點五。

統計處指出，物價指數上升，主要是由於成本增加所致。例如，淡水魚價格上升，主要是由於燃料及運輸成本增加所致。蔬菜價格上升，主要是由於天氣轉熱，蔬菜生長受阻所致。鴨、雞價格上升，主要是由於飼料成本增加所致。



張瑪利在薩爾瓦多

天主教香港教區新任主教

胡振中定期舉行就職典禮

教廷派傳道部長羅慈樞機主教來港主持典禮

【本報記者採訪】天主教香港教區新任主教胡振中，將於下月定期舉行就職典禮。教廷派傳道部長羅慈樞機主教來港主持典禮。

胡振中主教，現年五十五歲，出生於廣東省。他曾在多所神學院及大學任教，並擔任多個教區的神父。他於去年獲教廷任命為香港教區新任主教。

羅慈樞機主教，現年六十五歲，出生於意大利。他曾任多個教區的主教，並擔任多個國際性教會組織的領導職務。他將於下月來港主持胡振中主教的就職典禮。

就職典禮將於下月在某教堂舉行，屆時將有眾多教友及嘉賓參加。

產品處理影响外觀

競爭市場尤須重視

首屆亞洲金屬表面處理展覽開幕

【本報記者採訪】首屆亞洲金屬表面處理展覽，將於下月在某展覽館舉行。展覽將展示各種金屬表面處理技術及產品，旨在提高金屬產品的外觀質量，增強其在市場上的競爭力。

據悉，金屬表面處理技術在工業生產中具有重要地位，可改善金屬產品的外觀，提高其防腐蝕能力，延長其使用壽命。展覽將邀請來自亞洲各地的專家學者，就金屬表面處理技術的發展及應用進行交流與探討。

展覽將分為多個展區，展示各種金屬表面處理技術及產品，如電鍍、噴漆、氧化等。此外，還將設有技術講座及研討會，為參觀者提供技術指導及交流機會。



新西蘭國家體操隊來港作示範

一行廿一人昨抵港

【本報記者採訪】新西蘭國家體操隊一行廿一人，於昨日抵達香港，為期三天的示範演出。

該隊由多名優秀的體操運動員組成，他們將在未來三天內，在香港舉行多場示範演出，展示新西蘭體操隊的最新技術及水平。演出將包括各種體操動作，如平衡、翻騰、轉體等，旨在提高香港市民的體操水平，並促進香港與新西蘭之間的體育交流。

新西蘭國家體操隊曾多次在國際體操比賽中取得好成績，是當今世界體操界的強隊之一。此次來港示範演出，將為香港市民提供難得的觀摩機會。

管制成藥保障居民

新樓不受租務管制

【本報記者採訪】政府正考慮對成藥進行管制，以保障居民的健康。同時，新樓將不受租務管制。

據悉，政府正考慮對成藥進行管制，主要是為了防止非法藥物流通，保障居民的健康。管制措施包括：(一)限制成藥的銷售數量；(二)加強對成藥銷售商的監管；(三)加強對非法藥物流通的打擊力度。

此外，政府還決定，新樓將不受租務管制。此舉旨在鼓勵市民興建新樓，以解決香港的住房問題。新樓將享有較低的稅收優惠，並可自由決定租金水平。

爭奪祖屋業權

妯娌吵架傷人

【本報記者採訪】一宗爭奪祖屋業權的官司，因妯娌吵架而引發，造成多人受傷。

據悉，這宗官司涉及一處祖屋的業權爭奪。妯娌雙方因業權問題發生爭執，並演變成激烈的吵架。在吵架過程中，雙方互毆，造成多人受傷。事件發生後，警方立即展開調查，並拘捕了涉案人員。

目前，這宗官司仍在法院審理中。警方表示，將依法追究涉案人員的責任，並對受傷人員進行救治。

華僑公共關係旅遊公司
中環域多利道1702室
電話：2610711-2610715

世界首創海洋博覽會觀光團
特價 \$2,280 五人以上 \$2,180

鹿兒島海洋博覽會聯遊團
特價 \$3,580 小 \$2,950

本州海洋博覽會聯遊團
特價 \$3,480 小 \$2,790

曼谷芭堤雅 \$1,050
台環島豪華 \$1,650

香港友聯銀行
西區分行開業啟事

本銀行西區分行定於一九七五年七月廿四日(星期四)開業。敬請各界光臨指導。

香港友聯銀行董事會敬啟

行址：香港大道西二四二至二四四號
電話：五二四八四九五 五二四八四五六
營業時間：上午十一時至下午一時

孟氏公司特價大傾銷七月十九日開始

設計獨特之法國米色燈心絨 梳化一室四件	原價 \$ 8,300 特價 \$ 4,500	Joe Colombo 黑皮安樂椅	原價 \$ 6,500 特價 \$ 3,500	原色希臘純毛色地毯	原價 \$ 950 特價 \$ 350
英國真皮餐椅	原價 \$ 795 特價 \$ 300	高級意大利咖啡皮安樂椅	原價 \$ 7,300 特價 \$ 2,000	丹麥餐椅，每套四張，每張只售 \$100, 125, 150, 200。另有名貴燈飾，水晶玻璃杯，煙灰碟，花瓶等七折起碼。更有大特價部門。	
意大利高級真皮梳化	原價 \$36,650 特價 \$22,000	英國真皮安樂椅	原價 \$ 2,000 特價 \$ 900	營業時間每日上午十時 *本星期日照常營業*	
Knoll International 不銹鋼六人餐桌椅	原價 \$23,850 特價 \$13,500	高級丹麥米色燈心絨梳化 套裝連咖啡桌	原價 \$15,150 特價 \$ 9,000		
法國套裝梳化，古銅色真皮	原價 \$28,100 特價 \$18,000	意大利咖啡桌，不銹鋼架 顏色拾面	原價 \$ 2,750 特價 \$ 1,350		
丹麥黑木色傢俬全套10件	原價 \$13,300 特價 \$ 8,500	丹麥亮茶機	原價 \$ 985 特價 \$ 500		

孟氏有限公司·國際名貴傢俬及裝飾品
香港禮頓道15號·電話：5-795124-7

華僑日報 商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：一寸闊兩格高(即兩寸半)每天收費三十元，三天起碼，最大限兩段位，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿

如蒙惠顧 請撥電話

5-221583

地址：香港中環皇后大道中一六六號華僑日報商業專欄部

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

古洞愛華學校喜獲助 興建禮堂供康樂

官紳彭東爾鄧恩侯德王畢業禮

【特訊】古洞愛華學校，自開辦以來，蒙各界人士熱心支持，現已發展至第三十屆畢業禮。該校董事會為改善校舍，特向各界籌募經費，興建禮堂，以供學生康樂之用。該校校長鄧恩侯德王畢業禮，由官紳彭東爾主持，並有各界人士出席。禮堂興建後，將可容納五百人，並設有康樂設施，如乒乓球、桌球、棋類等，以豐富學生課餘生活。

沙田區各界慶祝活動 宣揚反毒罪惡

報海出展幕開動活期暑田沙

【特訊】沙田區各界為宣揚反毒罪惡，特於沙田區各界慶祝活動中，加入反毒宣傳。該項活動由沙田區各界聯合會主辦，並得到沙田區各界熱心支持。活動內容包括：在海濱展出反毒海報、播放反毒影片、舉行反毒講座等。此外，沙田區各界還將舉行一系列慶祝活動，如：沙田區各界聯歡會、沙田區各界運動會等，以慶祝沙田區各界聯合會成立週年。

德禮大廈 寫字樓

寫字樓 寫字樓 寫字樓

每單位租金由\$700起

中央冷氣系統 附設停車場 專業管理

詳情請電香港發展地產部

電話：3-81814 3-819232

福來邨幼稚園 十一屆畢業

理民官徐均平主禮

【特訊】福來邨幼稚園十一屆畢業典禮，於昨日(廿四日)下午二時，在該校禮堂舉行。典禮由理民官徐均平主持，並有各界人士出席。典禮中，徐均平致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會作出貢獻。隨後，畢業生向老師獻花，並合影留念。

錦全幼稚園三校 慶廿四屆畢業典禮

高元牧師蒞臨主禮

【特訊】錦全幼稚園三校廿四屆畢業典禮，於昨日(廿四日)下午二時，在該校禮堂舉行。典禮由高元牧師主持，並有各界人士出席。典禮中，高元牧師致詞，勉勵畢業生繼續努力，為社會作出貢獻。隨後，畢業生向老師獻花，並合影留念。

太康樓租售

寫字樓 寫字樓 寫字樓

每單位租金由\$700起

中央冷氣系統 附設停車場 專業管理

詳情請電香港發展地產部

電話：3-81814 3-819232

元朗女警員 院老敬修助

新然典·工施度兩

【特訊】元朗女警員，為協助修葺老院，特於昨日(廿四日)下午二時，在該院舉行義工活動。該項活動由元朗女警員發起，並得到各界人士熱心支持。義工們在該院進行修葺工作，如：粉刷牆壁、修理桌椅等。此外，義工們還為該院老人提供清潔服務，並與老人交談，關心老人生活。

仁濟醫院 賀宴院醫濟仁

紳晉榮軒文周

【特訊】仁濟醫院為慶祝醫院成立週年，特於昨日(廿四日)下午二時，在該院禮堂舉行賀宴。賀宴由周文軒主席，並有各界人士出席。賀宴中，周文軒致詞，勉勵醫院繼續努力，為社會作出貢獻。隨後，賓客們享用晚餐，並合影留念。

名廠出品 家庭電器

新款實用 歡迎參觀

耀生行有限公司

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

佳人有約 請到 設計一流 服務週到之.....

芝苑別墅 蘭苑別墅 蕙苑別墅 華苑別墅

九龍塘施德佛道6號 九龍塘打老道88萬基大廈四樓 香港英皇道115號民樂大廈二樓 九龍塘高打老道157號

電話：K-365231-6 K-035202-6 H-714261 H-704352-6 K-361161-5

本港新聞

徐行之在扶輪社講 主腦人商業保險

【特訊】徐行之昨日(廿四日)下午二時，在扶輪社舉行演講，主題為「主腦人商業保險」。演講中，徐行之介紹了商業保險的種類、特點及重要性，並強調了商業保險對企業經營的重要性。演講吸引了眾多聽眾參加，並獲得聽眾熱烈掌聲。

七海旅行團

旅遊 旅遊 旅遊

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

新建豪華獨立 海景花園大廈 全幢出售

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

和記電業山水音響設備

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

美加、歐洲、澳紐 華僑日報讀者旅行團

今年繼續擴大舉辦

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

中區 大廈寫字樓

三百餘呎 廉租

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

華僑日報讀者 七海旅行團

旅遊 旅遊 旅遊

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

報日僑華 圖詳道街

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

滿 高級享受 一流服務 業績輝煌 有口皆碑

8天台灣環島特級豪華團 \$1.650 出發日期：8月8日

9天台灣環島豪華度假團 \$1.690 7月26日 8月2日 8月9日

4天泰國芭堤雅豪華遊覽團 \$1.250 出發日期：8月8日

5天菲律賓碧瑤特級豪華團 \$1.750 出發日期：8月2日

5天全韓國豪華遊覽團 \$1.750 出發日期：8月17日

和記電業山水音響設備

地址：香港中環皇后大道中一六六號

電話：二二三三三 二二三三四 二二三三五

華僑教育

珠海書院畢業典禮

校董兼代校長江可伯主禮 教務長陳錫餘 宣讀校長江茂森演詞 勉各生復興固有文化 研究科學新知

【本報訊】珠海書院畢業典禮，昨（九）日在該院禮堂舉行。當晚座無虛席，由校董兼代校長江可伯主持，教務長陳錫餘宣讀校長江茂森演詞，勉勵各生復興固有文化，研究科學新知。典禮中，江可伯校長致詞，勉勵畢業生在各個領域發揮所長，為中華文化之復興而努力。隨後，陳錫餘教務長宣讀校長江茂森之演詞，勉勵各生在各個領域發揮所長，為中華文化之復興而努力。典禮中，江可伯校長致詞，勉勵畢業生在各個領域發揮所長，為中華文化之復興而努力。隨後，陳錫餘教務長宣讀校長江茂森之演詞，勉勵各生在各個領域發揮所長，為中華文化之復興而努力。

中學校長社會科研討會

討論今秋中一課程 助理教育司包樂賢強調社會教育科 重要目的在使學生了解本港之現代 生活及本港在國際之地位

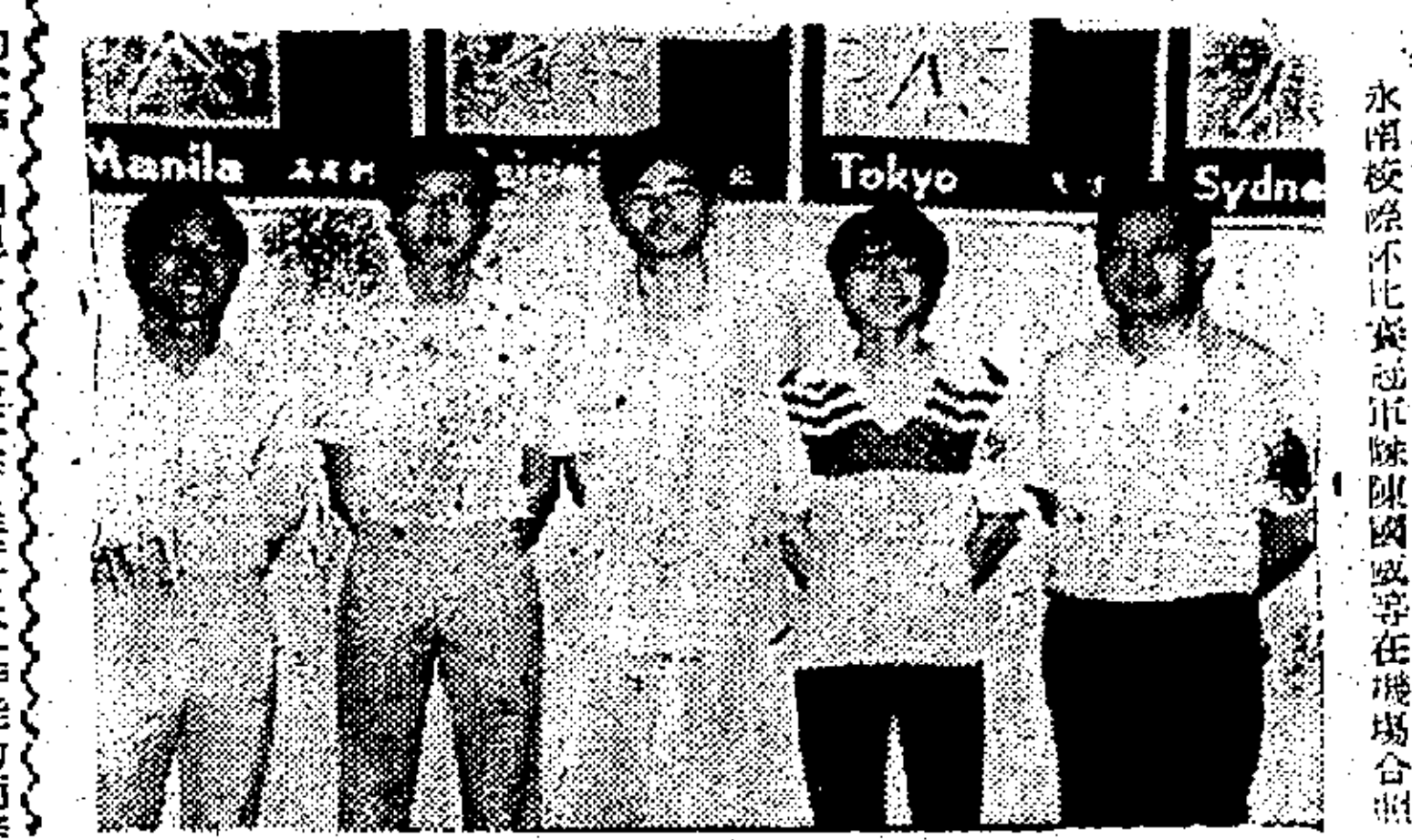
【本報訊】由教育局主辦之「中學校長社會科研討會」，昨（九）日在教育局禮堂舉行。研討會由助理教育司包樂賢主持，討論今秋中一課程。包樂賢強調社會教育科之重要目的，在於使學生了解本港之現代生活及本港在國際之地位。研討會中，各校校長就社會科之教學方法、教材選擇等問題進行了熱烈討論。包樂賢在會後表示，社會科之教學應注重學生之生活經驗，並加強與國際之聯繫。

工業學校畢業生 就業機會與前途

就業機會與前途 工業學校畢業生 就業機會與前途

【本報訊】由教育局主辦之「工業學校畢業生就業機會與前途」研討會，昨（九）日在教育局禮堂舉行。研討會由助理教育司包樂賢主持，討論工業學校畢業生之就業機會與前途。包樂賢強調，工業學校畢業生應具備專業技術，並加強與社會之聯繫。研討會中，各校校長就工業學校之教學方法、教材選擇等問題進行了熱烈討論。包樂賢在會後表示，工業學校之教學應注重學生之實踐能力，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】由教育局主辦之「工業學校畢業生就業機會與前途」研討會，昨（九）日在教育局禮堂舉行。研討會由助理教育司包樂賢主持，討論工業學校畢業生之就業機會與前途。包樂賢強調，工業學校畢業生應具備專業技術，並加強與社會之聯繫。研討會中，各校校長就工業學校之教學方法、教材選擇等問題進行了熱烈討論。包樂賢在會後表示，工業學校之教學應注重學生之實踐能力，並加強與社會之聯繫。



聖南校際比賽冠軍

聖南校際比賽冠軍

聖南校際比賽冠軍 聖南校際比賽冠軍

【本報訊】由教育局主辦之「聖南校際比賽」，昨（九）日在教育局禮堂舉行。比賽由助理教育司包樂賢主持，討論聖南校際比賽之冠軍。包樂賢強調，聖南校際比賽之冠軍應具備專業技術，並加強與社會之聯繫。比賽中，各校學生就聖南校際比賽之教學方法、教材選擇等問題進行了熱烈討論。包樂賢在會後表示，聖南校際比賽之教學應注重學生之實踐能力，並加強與社會之聯繫。

【本報訊】由教育局主辦之「聖南校際比賽」，昨（九）日在教育局禮堂舉行。比賽由助理教育司包樂賢主持，討論聖南校際比賽之冠軍。包樂賢強調，聖南校際比賽之冠軍應具備專業技術，並加強與社會之聯繫。比賽中，各校學生就聖南校際比賽之教學方法、教材選擇等問題進行了熱烈討論。包樂賢在會後表示，聖南校際比賽之教學應注重學生之實踐能力，並加強與社會之聯繫。

聖慈幼 英文 中學

徵求英文書院 招生 男女 新生

持有升中證書者優先錄取 并可參加免費暑期補習

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

博允預科夜校

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

博允英文中學

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

恩澤書院

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

諸聖夜中學招生

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

清華英文書院夜校招生

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

雅各英文中學 擴辦官塘新校招生

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

中國基督教會 孔仲岐紀念書院

本校現已接受一九七五年度新生入學申請。申請班級由F.1至F.4（F.4只收45名）。
附註：
1. 本校為中國基督教會教育部主辦之英文中學。凡清貧學生而成績優異者，可申請本校教會之獎、助學金。
2. 本校設備完善，全部課室設有冷氣系統，務使學生能在更理想之環境中求學。
3. 本校聘有中、西籍牧師，指導學生靈性修養及宗教活動。
4. 本校誠聘各科教師，凡具大學或教育學院畢業或以上者，可來函申請。
校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910
校監：孔東

元朗中山紀念英文書院

本校申請入學者，須有課室不敷應用，現擴充校舍，招收新生。凡具中學畢業或同等學力者，均可申請。校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

香港逸仙書院夜校招生

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

聖公會鄧肇堅中學 暨夜中學

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

遠東書院日夜校

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

慕德中學 招寄宿生

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

嘉寧英文書院擴校招生

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

文理預科夜校

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

九龍聖心書院

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

亞洲文化書院

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

諾貝爾書院

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

神光英文中學招生

校址：九龍太子道375號（九龍城民政署側）
電話：3-030910

展

航訊

示人類與海洋關係

首屆國際海博



時四十五分，船速約一小時四十分。船身長一百二十公尺，寬二十五公尺，吃水三公尺。每小時可載客一百五十人，貨物一千五百公噸。該船由東京開往神戶，預計本月廿二日抵達。

據悉，該船係由日本郵船株式會社建造，其設計旨在提高航行效率及舒適性。此次首航將為國際海博大會提供交通服務。

此外，大會期間還將舉行多項展覽及研討會，以促進國際間在航海技術、環保及貿易方面的交流與合作。

太古輪船公司

本公司代理之太古輪船，定期往返香港、上海、新加坡及檳城。詳情請洽本公司辦事處。

目的地	船名	日期
香港	太古輪	七月廿三日
上海	太古輪	七月廿五日
新加坡	太古輪	七月廿七日
檳城	太古輪	七月廿九日

利華 REEFER LINES

直透：新加坡、椰加達及 NADPER.

滿金：新加坡、椰加達及 NADPER.

利華 REEFER CITY 八月三十日抵港

直透：新加坡、椰加達、澳洲阿的里

及 NADPER-NEW ZEALAND.

總代理：果果紅有限公司

太古船務

太古輪船有限公司

電話：(02) 246191

亞墨航線提供全貨箱服務

從泊羅：現代貨箱碼頭葵青

箱碼頭及彩虹橋記葵青滿道33地收

DONKEY, MELBOURNE, BRISBANE

ADELAIDE VIA MELBOURNE

雪梨、溫哥華、比利斯本

(愛德華特、經福祿祿)

做貨櫃運 普訓

雲 TSUI YUNG 七月廿一日 廿二日 廿五

方海員 ORIENTAL MARINE 七月廿七 廿八 月一

前紐內亞及南太平洋航綫

都 CHENG TU 七月廿四日載貨 廿五日開

WEWAK, MADANG, RABAU,

A.E., PORT MORESBY, APIA,

PAGO PAGO, PAPEETE

N.Z.U.E.

大阪三井、濟華 聯合航

非齊拿島、漢克圖、威靈頓、列敦

收貨站：海運橋及葵涌

OCHOWH 七月廿三日載 廿六日開

州 AUTOKA, SUVA, AUCKLAND,

WELLINGTON LYTTTELTON.

JPEH 北 八月八日載 十一日開

AUCKLAND, WELLINGTON,

LYTTTELTON.

代理：太古輪船公司

於仁行四樓 TEL. 5-24619

在各大酒店、餐館、俱樂部、住宅、辦公室、商店、學校、醫院、旅館、以及各種公共場所，都設有自助餐。自助餐的優點，在於其簡便、豐富、經濟、衛生。自助餐的種類，有西式、中式、日式、泰式、印度式、阿拉伯式、以及各種混合式。自助餐的供應，有每日、每週、每月、以及各種長期供應。自助餐的價格，有低廉、中等、以及高貴。自助餐的品質，有優良、一般、以及低劣。自助餐的選擇，有自由、有選擇、有享受。自助餐的未來，有光明、有希望、有發展。

簡便豐富自助餐

在各大酒店、餐館、俱樂部、住宅、辦公室、商店、學校、醫院、旅館、以及各種公共場所，都設有自助餐。自助餐的優點，在於其簡便、豐富、經濟、衛生。自助餐的種類，有西式、中式、日式、泰式、印度式、阿拉伯式、以及各種混合式。自助餐的供應，有每日、每週、每月、以及各種長期供應。自助餐的價格，有低廉、中等、以及高貴。自助餐的品質，有優良、一般、以及低劣。自助餐的選擇，有自由、有選擇、有享受。自助餐的未來，有光明、有希望、有發展。

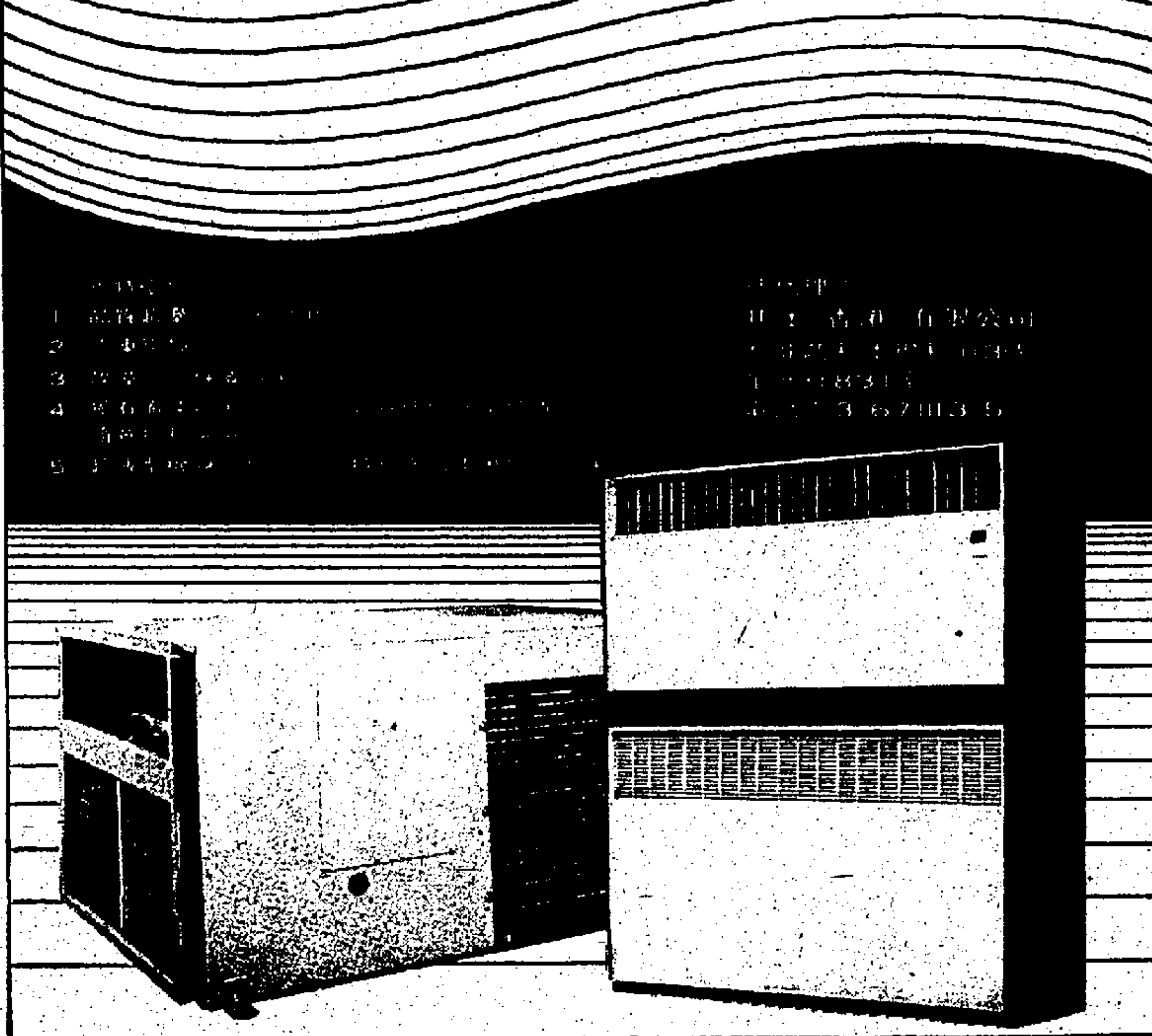


由「佳麗寶」主辦之「世界時裝設計比賽」將於明年年初在東京舉行，歡迎世界各地時裝設計師有興趣的人士參加。附圖由右至左為去年度A組及B組冠軍作品。

新型東芝冷氣機

清涼舒適!

TOSHIBA



怡閒生活好去處

利國酒店：在舉行三十週年紀念之際，特設「大廳」及「小廳」，每日中午自助餐，由上午十時至下午三時，成人每位二十五元，十歲以下小童每位十八元。

希爾頓酒店：「第一夜」晚會，由名伶主唱，每晚十時至十一時，成人每位二十五元，十歲以下小童每位十八元。

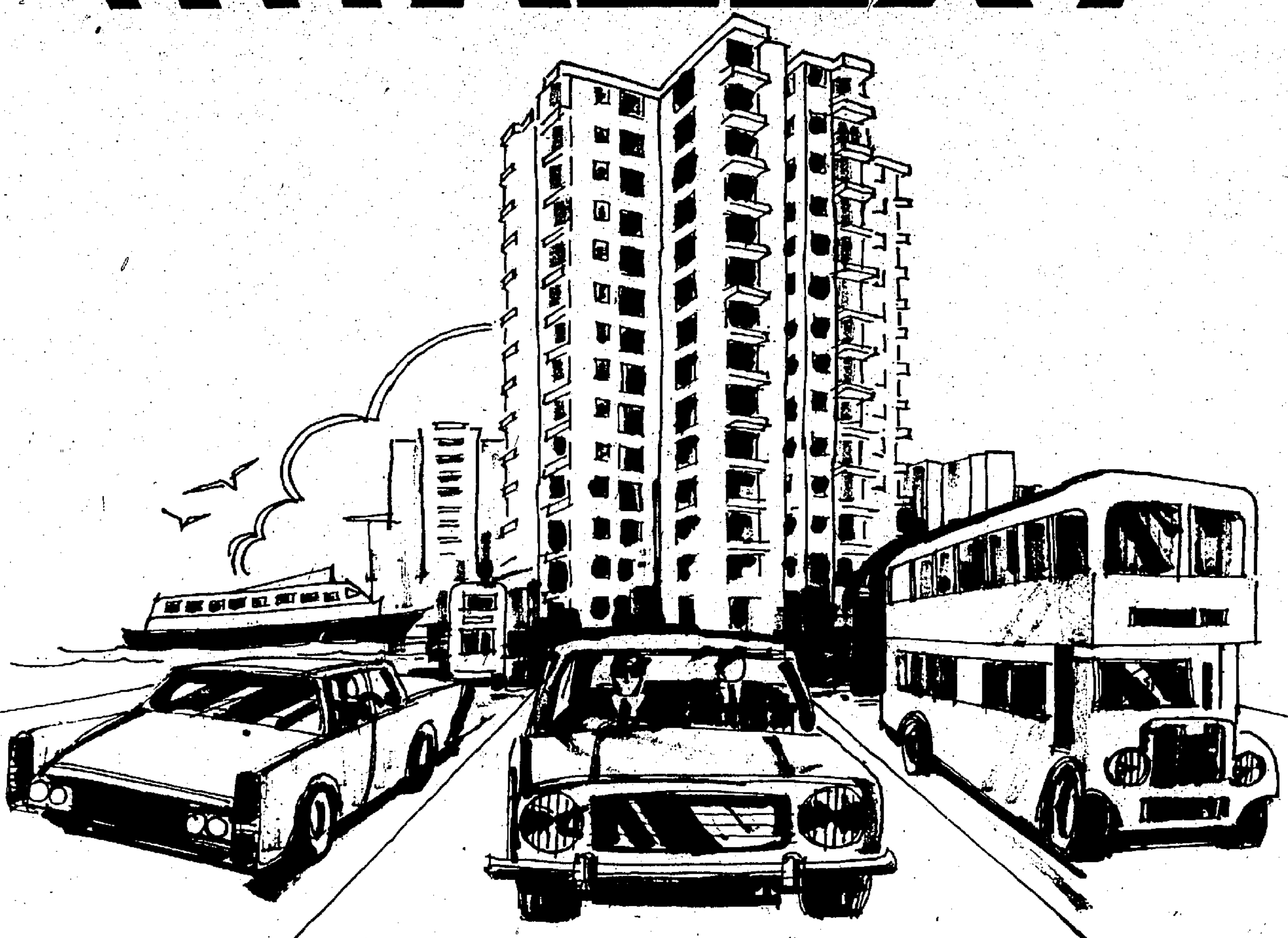
怡東酒店：「第一夜」晚會，由名伶主唱，每晚十時至十一時，成人每位二十五元，十歲以下小童每位十八元。

半島酒店：「第一夜」晚會，由名伶主唱，每晚十時至十一時，成人每位二十五元，十歲以下小童每位十八元。

沙律製法

- (一) 蘋果沙律：蘋果一個，洗淨，去皮，切塊，加入蘋果汁，糖，鹽，拌勻。
- (二) 葡萄沙律：葡萄一串，洗淨，去皮，切塊，加入葡萄汁，糖，鹽，拌勻。
- (三) 檸檬沙律：檸檬一個，洗淨，去皮，切塊，加入檸檬汁，糖，鹽，拌勻。
- (四) 鳳梨沙律：鳳梨一個，洗淨，去皮，切塊，加入鳳梨汁，糖，鹽，拌勻。
- (五) 西瓜沙律：西瓜一個，洗淨，去皮，切塊，加入西瓜汁，糖，鹽，拌勻。
- (六) 香蕉沙律：香蕉一個，洗淨，去皮，切塊，加入香蕉汁，糖，鹽，拌勻。
- (七) 蘋果沙律：蘋果一個，洗淨，去皮，切塊，加入蘋果汁，糖，鹽，拌勻。
- (八) 葡萄沙律：葡萄一串，洗淨，去皮，切塊，加入葡萄汁，糖，鹽，拌勻。
- (九) 檸檬沙律：檸檬一個，洗淨，去皮，切塊，加入檸檬汁，糖，鹽，拌勻。
- (十) 鳳梨沙律：鳳梨一個，洗淨，去皮，切塊，加入鳳梨汁，糖，鹽，拌勻。
- (十一) 西瓜沙律：西瓜一個，洗淨，去皮，切塊，加入西瓜汁，糖，鹽，拌勻。
- (十二) 香蕉沙律：香蕉一個，洗淨，去皮，切塊，加入香蕉汁，糖，鹽，拌勻。

美孚大道



現代化居住城市，理想的居住環境除應具備生活、娛樂、教育及一切所需外，交通亦為重要一環。美孚新邨鄰近巴士總站，往九龍市中心、上環、中環、以及香港、九龍各地。水上的士十五分鐘可達中環。以美孚為中心，組成一個完善的水陸交通網，便捷異常。

美孚新邨更具備一切現代化新都市的設備：規模宏大的永安公司、貨式齊備的超級市場、有24條球道的保齡球場、1,800座位豪華舒適的電影院、富麗堂皇的酒樓、幼稚園、小學、中學、各式各樣店舖應有盡有，洵稱一個典型的現代化居住城市。

中環水上的士及尖沙咀豪華巴士可直達美孚

美孚新邨 美孚企業有限公司

地址：美孚新邨第壹期第壹座C座 電話：3-711351-4



香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

香港永安

乘搭暹航，檀島風光永難忘

八個火成岩之島嶼，
火山從海床冒起，
原始森林高插入雲，
柔陽下的土著，充滿着笑容和喜悅。
你若然遊罷 WAIKIKI，
其他夏威夷勝境，如 MAUI 及 MOLOKAI，
KAUAI 及 KAKOOLAWA 將使你更神往。



往檀香山，乘坐暹航豪華寬敞之鉅鳥型客機是理想之選擇。



畢打行閣樓及地下

營業部及票務部：5-265340

定位部：5-265361

* 半島酒店票務部：3-687496

* 票務部及定位部均於星期日及公眾假期照常辦公。



美人與天然美景

均石

拍攝美人與天然美景，是攝影界兩大難題。美人難拍，在於其神態、動作、表情，稍有不慎，便會失去其神韻。天然美景難拍，在於其瞬息萬變，稍有不慎，便會失去其神韻。...

幻燈片的煩惱

子青

幻燈片在攝影界，已佔有一席之地。但幻燈片的煩惱，卻是不容忽視的。幻燈片的保存、使用、展示，都有著其獨特的煩惱。...

香港攝影學會

生活較好方法展覽

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「生活較好方法」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參觀。...

香港攝影學會

兩組冠軍陳兆現

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「兩組冠軍」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參觀。...

香港攝影學會

乙組第一李晉堅

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「乙組第一」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參觀。...

香港攝影學會

隨書贈送大加刊一冊

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「隨書贈送大加刊一冊」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參觀。...

香港攝影學會

戶外攝影活動

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「戶外攝影活動」。活動內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

中大國際沙龍

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「中大國際沙龍」。沙龍內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

國際攝影沙龍展覽

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「國際攝影沙龍展覽」。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

戶外攝影活動

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「戶外攝影活動」。活動內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

中大國際沙龍

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「中大國際沙龍」。沙龍內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

香港攝影學會

已開始接受作品

香港攝影學會，為推廣攝影藝術，特舉辦「已開始接受作品」展覽。展覽內容豐富，包括風景、人像、靜物等，歡迎各界人士參加。...

LEICA 50 "徠卡"

金禧紀念

舉辦1975年度國際彩色幻燈片比賽

獎品總值港幣八萬元

「為紀念「徠卡」五拾週年特舉辦此國際彩色幻燈片比賽，凡「徠卡」用戶，職業或業餘均可參加。多種或獨立攝影項目與世界各地攝影家比較高低，更藉此機會加強國際攝影家之聯繫，並藉此機會加強國際攝影家之聯繫，並藉此機會加強國際攝影家之聯繫。...

世界最新之35mm袖珍單鏡反光機

奧林巴斯 OM-1

摩打連動攝影系統

榮獲日本通商產業省大臣頒發設計優異獎

簡易控制之「摩打連動攝影系統」純屬配合OM-1獨有之優點而創造，尤其是拍攝在進行中之運動或其他活動目標，同時OM-1 MD型可轉換特製之250幅(33呎長)捲筒型菲林盒連同18V乾電池手柄或交流電變換器一齊使用。拍攝速度由每3秒鐘一幅至每秒鐘4幅，並可使用遙遠控制攝影裝置。此摩打連動系統亦可以與其他組系之附件連接運用，擴展攝影領域。

「奧林巴斯OM-1 MD」型使你攝影更多姿多采，趣味無窮。

請到各大攝影器材商行參觀選購

香港總代理：大通公司

五個錦囊任君選擇

錦囊

錦囊一：...

錦囊二：...

錦囊三：...

錦囊四：...

錦囊五：...

五個錦囊任君選擇

錦囊

錦囊一：...

錦囊二：...

錦囊三：...

錦囊四：...

錦囊五：...

由夫婦退而為朋友

王羽林翠互相關心

王羽林翠，這對在影壇上被譽為「金童玉女」的明星夫婦，最近因為一部新片的拍攝，而暫時分居。據悉，王羽在拍片期間，林翠曾到片場探望，兩人雖然不能在一起，但彼此仍十分關心。林翠在信中寫道：「我雖然不在你身边，但我的心一直和你在一起。」王羽也回信表示，他會想念林翠，並希望她能早日回到他的身邊。

羅渣摩亞演邦片

三個艷女同合拍

羅渣摩亞（Rogers）最近主演了一部名為「三個艷女」的邦片。這部電影在影壇上引起了不小的轟動，因為羅渣摩亞在片中展現了極高的演技，將三個性格迥異的女性角色演得栩栩如生。觀眾們紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

張冲胡蝶今日結婚

九龍新嘉坡舉行婚禮

著名影星張冲與胡蝶，於今日（十九日）在九龍新嘉坡舉行婚禮。婚禮儀式莊嚴而隆重，吸引了眾多賓客參加。張冲與胡蝶在眾人的祝福下，結為連理，開始了新的生活。

樂戲院昨開幕

將與京都聲聯線

樂戲院昨日隆重開幕，並宣佈將與京都聲聯線合作。該戲院負責人表示，他們將引進多部優秀的日本電影，為觀眾提供更高質量的觀影體驗。開幕當天，戲院座無虛席，觀眾們紛紛前往觀看。

李察張恩山

倫伯張察李

李察張恩山（Richard Chang En-shan）最近主演了一部名為「倫伯張察李」的電影。這部電影在影壇上獲得了廣泛的認可，李察張恩山的演技也得到了觀眾的肯定。他表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

馬巴狄仁賴白

聲歌影魅導執

馬巴狄仁賴白（Mabadi Ren Lai Bai）最近執導了一部名為「聲歌影魅」的電影。這部電影在影壇上獲得了極高的評價，馬巴狄仁賴白的導演功力也得到了觀眾的認可。他表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的作品。

飛天神探東方續下週上映

哥倫比亞公司出品

哥倫比亞公司出品的新片「飛天神探東方」將於下週上映。這部電影由著名導演執導，主演陣容強大，情節緊張刺激，絕對不容錯過。觀眾們紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

民間傳奇

金葉菊

民間傳奇系列電影「金葉菊」將於近日上映。該系列電影以中國傳統民間故事為背景，情節感人至深，深受觀眾喜愛。觀眾們紛紛前往影院觀看，場場爆滿。

糖市期貨出出較見順利

糖商低價訂入每担獲利十餘元

糖市期貨市場近期表現較為順利，糖商低價訂入每担獲利十餘元。據悉，由於市場需求增加，糖價有所上漲，糖商們紛紛入市交易，獲利頗豐。

蔬菜市價

榮辱互有

蔬菜市價近期呈現榮辱互有的態勢，部分品種價格上漲，部分則有所下降。據悉，由於天氣原因，部分蔬菜產量減少，導致價格上漲。而部分品種由於供應充足，價格有所下降。

生豬市成交轉增

豬花下五十五元

生豬市成交近期轉為增加，豬花下五十五元。據悉，由於市場需求增加，生豬價格有所上漲，养殖户紛紛入市交易，成交量顯著增加。

吸扯續客尼印

板升疏包供

印尼客繼續吸扯，板升疏包供。據悉，由於印尼客對某種商品的需求增加，導致該商品價格上漲，板升疏包供也隨之增加。

尚有經濟

刊載第六

尚有經濟刊載第六。據悉，該刊物將繼續刊載有關經濟方面的文章，為讀者提供更多有關經濟的資訊。

計統計綜價市票股所易交券證間四港香

（元位單）日八十月七				（元位單）日八十月七			
項目	最高價	最低價	收市價	項目	最高價	最低價	收市價
（一）銀行類				（四）地產建築類			
恒生銀行	94.00	95.00	94.00	新地公司	0.88	0.86	0.87
匯豐銀行	16.70	16.90	16.60	新地公司A	0.85	0.83	0.84
渣打銀行	2.70	2.70	2.70	新地公司B	0.75	0.73	0.74
東方匯理	4.025	4.025	3.975	新地公司C	0.75	0.73	0.74
（二）公用類				（五）倉庫類			
九龍電燈	15.00	15.20	15.00	新地公司	0.47	0.48	0.47
香港電燈	3.675	3.70	3.65	新地公司A	0.47	0.48	0.47
中華電氣	17.20	17.30	17.10	新地公司B	0.47	0.48	0.47
新嘉坡電	17.70	18.10	17.80	新地公司C	0.47	0.48	0.47
油蔴地小	12.00	12.00	12.00	新地公司D	0.47	0.48	0.47
九龍巴士	14.90	14.90	14.85	新地公司E	0.47	0.48	0.47
（三）工商企業類				（六）酒店類			
太古公司	0.78	0.78	0.75	新地公司	1.05	1.05	1.03
太古公司A	13.50	13.60	13.40	新地公司A	13.00	13.20	12.80
太古公司B	6.80	6.80	6.80	新地公司B	7.50	7.60	7.50
太古公司C	6.80	6.80	6.80	新地公司C	7.50	7.60	7.50
太古公司D	6.80	6.80	6.80	新地公司D	7.50	7.60	7.50
太古公司E	6.80	6.80	6.80	新地公司E	7.50	7.60	7.50
太古公司F	6.80	6.80	6.80	新地公司F	7.50	7.60	7.50
太古公司G	6.80	6.80	6.80	新地公司G	7.50	7.60	7.50
太古公司H	6.80	6.80	6.80	新地公司H	7.50	7.60	7.50
太古公司I	6.80	6.80	6.80	新地公司I	7.50	7.60	7.50
太古公司J	6.80	6.80	6.80	新地公司J	7.50	7.60	7.50
太古公司K	6.80	6.80	6.80	新地公司K	7.50	7.60	7.50
太古公司L	6.80	6.80	6.80	新地公司L	7.50	7.60	7.50
太古公司M	6.80	6.80	6.80	新地公司M	7.50	7.60	7.50
太古公司N	6.80	6.80	6.80	新地公司N	7.50	7.60	7.50
太古公司O	6.80	6.80	6.80	新地公司O	7.50	7.60	7.50
太古公司P	6.80	6.80	6.80	新地公司P	7.50	7.60	7.50
太古公司Q	6.80	6.80	6.80	新地公司Q	7.50	7.60	7.50
太古公司R	6.80	6.80	6.80	新地公司R	7.50	7.60	7.50
太古公司S	6.80	6.80	6.80	新地公司S	7.50	7.60	7.50
太古公司T	6.80	6.80	6.80	新地公司T	7.50	7.60	7.50
太古公司U	6.80	6.80	6.80	新地公司U	7.50	7.60	7.50
太古公司V	6.80	6.80	6.80	新地公司V	7.50	7.60	7.50
太古公司W	6.80	6.80	6.80	新地公司W	7.50	7.60	7.50
太古公司X	6.80	6.80	6.80	新地公司X	7.50	7.60	7.50
太古公司Y	6.80	6.80	6.80	新地公司Y	7.50	7.60	7.50
太古公司Z	6.80	6.80	6.80	新地公司Z	7.50	7.60	7.50
太古公司AA	6.80	6.80	6.80	新地公司AA	7.50	7.60	7.50
太古公司AB	6.80	6.80	6.80	新地公司AB	7.50	7.60	7.50
太古公司AC	6.80	6.80	6.80	新地公司AC	7.50	7.60	7.50
太古公司AD	6.80	6.80	6.80	新地公司AD	7.50	7.60	7.50
太古公司AE	6.80	6.80	6.80	新地公司AE	7.50	7.60	7.50
太古公司AF	6.80	6.80	6.80	新地公司AF	7.50	7.60	7.50
太古公司AG	6.80	6.80	6.80	新地公司AG	7.50	7.60	7.50
太古公司AH	6.80	6.80	6.80	新地公司AH	7.50	7.60	7.50
太古公司AI	6.80	6.80	6.80	新地公司AI	7.50	7.60	7.50
太古公司AJ	6.80	6.80	6.80	新地公司AJ	7.50	7.60	7.50
太古公司AK	6.80	6.80	6.80	新地公司AK	7.50	7.60	7.50
太古公司AL	6.80	6.80	6.80	新地公司AL	7.50	7.60	7.50
太古公司AM	6.80	6.80	6.80	新地公司AM	7.50	7.60	7.50
太古公司AN	6.80	6.80	6.80	新地公司AN	7.50	7.60	7.50
太古公司AO	6.80	6.80	6.80	新地公司AO	7.50	7.60	7.50
太古公司AP	6.80	6.80	6.80	新地公司AP	7.50	7.60	7.50
太古公司AQ	6.80	6.80	6.80	新地公司AQ	7.50	7.60	7.50
太古公司AR	6.80	6.80	6.80	新地公司AR	7.50	7.60	7.50
太古公司AS	6.80	6.80	6.80	新地公司AS	7.50	7.60	7.50
太古公司AT	6.80	6.80	6.80	新地公司AT	7.50	7.60	7.50
太古公司AU	6.80	6.80	6.80	新地公司AU	7.50	7.60	7.50
太古公司AV	6.80	6.80	6.80	新地公司AV	7.50	7.60	7.50
太古公司AW	6.80	6.80	6.80	新地公司AW	7.50	7.60	7.50
太古公司AX	6.80	6.80	6.80	新地公司AX	7.50	7.60	7.50
太古公司AY	6.80	6.80	6.80	新地公司AY	7.50	7.60	7.50
太古公司AZ	6.80	6.80	6.80	新地公司AZ	7.50	7.60	7.50
太古公司BA	6.80	6.80	6.80	新地公司BA	7.50	7.60	7.50
太古公司BB	6.80	6.80	6.80	新地公司BB	7.50	7.60	7.50
太古公司BC	6.80	6.80	6.80	新地公司BC	7.50	7.60	7.50
太古公司BD	6.80	6.80	6.80	新地公司BD	7.50	7.60	7.50
太古公司BE	6.80	6.80	6.80	新地公司BE	7.50	7.60	7.50
太古公司BF	6.80	6.80	6.80	新地公司BF	7.50	7.60	7.50
太古公司BG	6.80	6.80	6.80	新地公司BG	7.50	7.60	7.50
太古公司BH	6.80	6.80	6.80	新地公司BH	7.50	7.60	7.50
太古公司BI	6.80	6.80	6.80	新地公司BI	7.50	7.60	7.50
太古公司BJ	6.80	6.80	6.80	新地公司BJ	7.50	7.60	7.50
太古公司BK	6.80	6.80	6.80	新地公司BK	7.50	7.60	7.50
太古公司BL	6.80	6.80	6.80	新地公司BL	7.50	7.60	7.50
太古公司BM	6.80	6.80	6.80	新地公司BM	7.50	7.60	7.50
太古公司BN	6.80	6.80	6.80	新地公司BN	7.50	7.60	7.50
太古公司BO	6.80	6.80	6.80	新地公司BO	7.50	7.60	7.50
太古公司BP	6.80	6.80	6.80	新地公司BP	7.50	7.60	7.50
太古公司BQ	6.80	6.80	6.80	新地公司BQ	7.50	7.60	7.50
太古公司BR	6.80	6.80	6.80	新地公司BR	7.50	7.60	7.50
太古公司BS	6.80	6.80	6.80	新地公司BS	7.50	7.60	7.50
太古公司BT	6.80	6.80	6.80	新地公司BT	7.50	7.60	7.50
太古公司BU	6.80	6.80	6.80	新地公司BU	7.50	7.60	7.50
太古公司BV	6.80	6.80	6.80	新地公司BV	7.50	7.60	7.50
太古公司BW	6.80	6.80	6.80	新地公司BW	7.50	7.60	7.50
太古公司BX	6.80	6.80	6.80	新地公司BX	7.50	7.60	7.50
太古公司BY	6.80	6.80	6.80	新地公司BY	7.50	7.60	7.50
太古公司BZ	6.80	6.80	6.80	新地公司BZ	7.50	7.60	7.50
太古公司CA	6.80	6.80	6.80	新地公司CA	7.50	7.60	7.50
太古公司CB	6.80	6.80	6.80	新地公司CB	7.50	7.60	7.50
太古公司CC	6.80	6.80	6.80	新地公司CC	7.50	7.60	7.50
太古公司CD	6.80	6.80	6.80	新地公司CD	7.50	7.60	7.50
太古公司CE	6.80	6.80	6.80	新地公司CE	7.50	7.60	7.50
太古公司CF	6.80	6.80	6.80	新地公司CF	7.50	7.60	7.50
太古公司CG	6.80	6.80	6.80	新地公司CG	7.50	7.60	7.50
太古公司CH	6.80	6.80	6.80	新地公司CH	7.50	7.60	7.50
太古公司CI	6.80	6.80	6.80	新地公司CI	7.50	7.60	7.50
太古公司CJ	6.80	6.80	6.80	新地公司CJ	7.50	7.60	7.50
太古公司CK	6.80	6.80	6.80	新地公司CK	7.50	7.60	7.50
太古公司CL	6.80	6.80	6.80	新地公司CL	7.50	7.60	7.50
太古公司CM	6.80	6.80	6.80	新地公司CM	7.50	7.60	7.50
太古公司CN	6.80	6.80	6.80	新地公司CN	7.50	7.60	7.50
太古公司CO	6.80	6.80	6.80	新地公司CO	7.50	7.60	7.50
太古公司CP	6.80	6.80	6.80	新地公司CP	7.50	7.60	7.50
太古公司CQ	6.80	6.80	6.80	新地公司CQ	7.50	7.60	7.50
太古公司CR	6.80	6.80	6.80	新地公司CR	7.50	7.60	7.50
太古公司CS	6.80	6.80	6.80	新地公司CS	7.50	7.60	7.50
太古公司CT	6.80	6.80	6.80	新地公司CT	7.50	7.60	7.50
太古公司CU	6.80	6.80	6.80	新地公司CU	7.50	7.60	7.50
太古公司CV	6.80	6.80	6.80	新地公司CV	7.50	7.60	7.50
太古公司CW	6.80	6.80	6.80	新地公司CW	7.50	7.60	7.50
太古公司CX	6.80	6.80	6.80	新地公司CX	7.50	7.60	7.50
太古公司CY	6.80	6.80	6.80	新地公司CY	7.50	7.60	7.50
太古公司CZ	6.80	6.80	6.80	新地公司CZ	7.50	7.60	7.50
太古公司DA	6.80	6.80	6.80	新地公司DA	7.50	7.60	7.50
太古公司DB	6.80	6.80	6.80	新地公司DB	7.50	7.60	7.50
太古公司DC	6.80	6.80	6.80	新地公司DC	7.50	7.60	7.50
太古公司DD	6.80	6.80	6.80	新地公司DD	7.50	7.60	7.50
太古公司DE	6.80	6.80	6.80	新地公司DE	7.50	7.60	7.50
太古公司DF	6.80	6.80	6.80	新地公司DF	7.50	7.60	7.50
太古公司DG	6.80	6.80	6.80	新地公司DG	7.50	7.60	7.50
太古公司DH	6.80	6.80	6.80	新地公司DH	7.50	7.60	7.50
太古公司DI	6.80	6.80	6.80	新地公司DI	7.50	7.60	7.50
太古公司DJ	6.80	6.80	6.80	新地公司DJ	7.50	7.60	7.50
太古公司DK	6.80	6.80	6.80	新地公司DK	7.50	7.60	7.50
太古公司DL	6.80	6.80	6.80	新地公司DL	7.50	7.60	7.50
太古公司DM	6.80	6.80	6				

華僑經濟

輸共市紡織品暫停發出口證

衣服付運步調打亂

廠家原定下旬輸出較多衣服受較大影響
一般盼及早恢復發證能如期付出口

【特訊】由於本港紡織品對歐洲共同市場輸出的步調，因受共同市場紡織品出口限制，而受到影響，目前本港紡織品出口，已受到嚴重影響。據悉，本港紡織品出口，原定於下旬輸出較多衣服，但由於共同市場紡織品出口限制，使得本港紡織品出口，受到較大影響。一般廠家均希望，能早日恢復發證，以便如期付出口。

美官員指出蘇聯失收

向美加大購穀物

【合衆國際社華盛頓電】美國政府官員指出，蘇聯在過去一年中，由於天氣惡劣，使得蘇聯的穀物收成，受到嚴重影響。據悉，蘇聯在過去一年中，由於天氣惡劣，使得蘇聯的穀物收成，受到嚴重影響。一般廠家均希望，能早日恢復發證，以便如期付出口。

美元匯率堅挺

黃金價格跌勢停頓

【特訊】布魯塞爾電，美元匯率堅挺，黃金價格跌勢停頓。據悉，美元匯率堅挺，黃金價格跌勢停頓。一般廠家均希望，能早日恢復發證，以便如期付出口。

紐約大華
華聲
開幕獻禮
第二週今天映
五場
請早訂座
王片錄紀級特超司公洲歐

獻貢大性命革影電
體藝綜歷身感超
感之受身同仿有且觀目聞耳僅不

凱聲
京都
週第六
進昂可銳鼎寶
入然當不盛座

震世
SENSURROUND
CHINA INTERNATIONAL CITY SYSTEM
UNIVERSAL CITY SYSTEM

希查路
阿娃
金妮
佐治
尼地
巧奪天工
身在其中
金像獎
榮譽
三項
在
其
中
！

！體藝綜歷身感超讚大評影

第一
夢幽
原著 瓊瑤
導演 白景瑞

映續場五線全末週
既於瀾狂片藝文挽
畫不捧 老無觀
夜論場 幼分衆

演主 賢謝 萍汪 林祥泰 珍甄

第一
夢幽
FIRST FILMS

人生
七彩闊幕

輿論一致推崇
「非人生活」製片大家
耶哥柏蒂「新傑作」

不宜兒童

華僑晚報 分類廣告 每天式元 費廉效大

獻鉅煌輝司公華榮
新新龍太福恆觀英北寶民國麗麗
華都華安星星塘華河石樂都華都

場夜午映晚今院四十
大開眼界
畢生難忘
令你魂散魄離

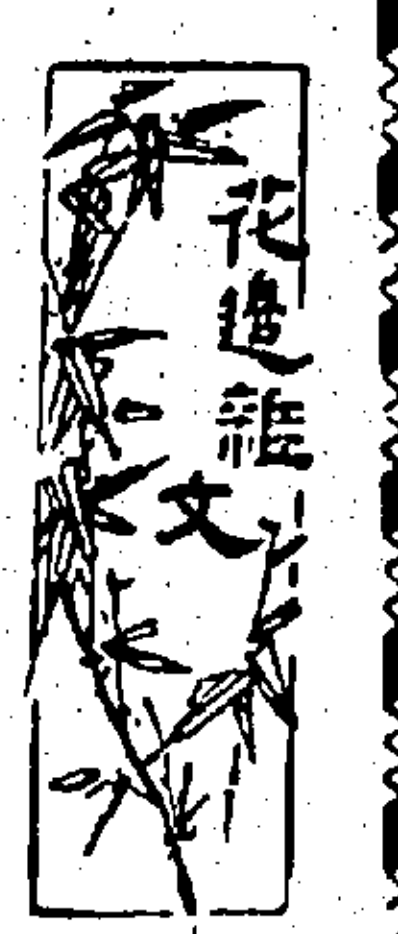
中國電影史上第一部巨片
香港影壇另創新意的災難片

馬
柯俊雄·溫柳媚·李永成·李碧輝·李碧陽

金冠戲院
今天重映 **玉女含苞**
少男少女 戀愛 青春 愛情 必 看

金冠
今天重映 **玉女含苞**
少男少女 戀愛 青春 愛情 必 看

玉女含苞
雅瑟 羅比 巴明 雅瑟 羅比 巴明



夜鳴

文：黃華

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

新的時代

何行

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

貨比三家的確不吃虧

立子

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

偷兒的體面

錄異洋西

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

鐸叔正傳

如此說，實不多見

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

睡蓮

在池邊，睡蓮的花開了

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

鐵石心腸

一五九：置身於帝王湖

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

村中人語

大馬之勢

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

飛女衛

衛飛女

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

「你這人，怎麼這樣？」

行地落

13路行中車家知坐不修切主

13路行中車家知坐不修切主

公車

13路行中車家知坐不修切主

13路行中車家知坐不修切主

香港竹枝詞

有誰能過得去這道關

有誰能過得去這道關

錄異洋西

名雅

名雅

偷兒的體面

下在教習館的場中

下在教習館的場中

錯愛

二七：美好的印象消失了

二七：美好的印象消失了

鐸叔正傳

如此說，實不多見

如此說，實不多見

睡蓮

在池邊，睡蓮的花開了

在池邊，睡蓮的花開了

鐵石心腸

一五九：置身於帝王湖

一五九：置身於帝王湖

村中人語

大馬之勢

大馬之勢

飛女衛

衛飛女

衛飛女

美國君王劇團 本月在港公演

美國君王劇團，由著名導演、編劇、演員、及音樂家等組成，本月在港公演。該團之演出，一向以高水準、高質量、高藝術性而著稱。此次來港演出，將為港人帶來一場精彩之演出。該團之演出，一向以高水準、高質量、高藝術性而著稱。此次來港演出，將為港人帶來一場精彩之演出。

巴海教叙會暫定 每週五、六兩晚

巴海教叙會，為促進巴海教友之交流，特設此會。該會之活動，將以每週五、六兩晚為期。該會之活動，將以每週五、六兩晚為期。

愛好藝術青年 赴美工讀門徑

赴美工讀門徑，為愛好藝術之青年提供一條門徑。該門徑之設立，旨在為青年提供一條赴美工讀之門徑。該門徑之設立，旨在為青年提供一條赴美工讀之門徑。

學海書樓中大校外部 潘小磐與陳湛銓講學

潘小磐與陳湛銓講學，為中大校外部之學海書樓。該書樓之設立，旨在為中大校外部之學海書樓。該書樓之設立，旨在為中大校外部之學海書樓。

中音樂韻合唱團 舉行仲夏音樂會

中音樂韻合唱團，為慶祝仲夏，特舉行音樂會。該音樂會之舉行，旨在為港人帶來一場精彩之演出。該音樂會之舉行，旨在為港人帶來一場精彩之演出。

租賃

旺角寫字樓招租
九龍建業有限公司
新裝修寫字樓，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

尖沙咀 旺舖廉租

尖沙咀旺舖，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

新廠房招租

新廠房招租，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

旺紅舖

旺紅舖，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

招租

招租，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

招旺租舖

招旺租舖，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

招旺租舖

招旺租舖，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

招旺租舖

招旺租舖，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

招旺租舖

招旺租舖，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

招旺租舖

招旺租舖，位於旺角，交通便利，租金低廉。有意者請洽：九龍建業有限公司。

惠刊本報分類廣告

請撥電話 H-221583

樂百·運海

好亞黃荷翳
景洲金活李翠

樂娛·華文

敦倫·珠明

邦聯·都國·合舞新

寶金門

聲華·聲樂

聲凱·都京

洋南·華南

國際·泰國

光新·慶普

月明·塘觀·不寶

都新·華新

冠金·華大·約紐

樂快·華京

都銀·江珠

英華·北河

麗華·麗都

請統府閣

白旁語粵任担生先雄國盧星紅視電

物動的愛可

Beautiful People

映獻場五天今

劇喜趣諧滑稽

映獻場五天今

劇喜趣諧滑稽


 香港特別行政區政府
 第七張 第一頁
 類別廣告
 電話 2211983
 請撥